



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

National and International Circulation

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

NO. 212

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY MORNING, NOVEMBER 3, 1961

STEV. LX — VOL. LX

Združene države za svobodnejšo trgovino

Sedanja administracija se je odločila za znižanje carin in za svobodnejše trgovanje v vsem nekomunističnem svetu.

WASHINGTON, D. C. — Državni podtajnik G. Ball je z odločitvijo predsednika Kennedyja vodnikom ameriškega gospodarstva napovedal spremembo v trgovinski politiki ter jih prosil za podporo za njeno uzakonitev v Kongresu.

Nastanek in razvoj Evropskega Skupnega trga, v katerega so priglasi svoj vstop Velika Britanija in doslej z njo povezane države Evrope (Zunanjih sedem), kaže naglo svoj vpliv na svetovno trgovino in seveda tudi na Združene države. G. W. Ball je dejal, da vse kaže, da se bo devet desetih vseh industrijskega izvoza svobodnega sveta koncentriralo v dveh velikih skupnih trgih, evropskem in ameriškem. Evropski Skupni trg sestavlja, oziroma ga bo skoro sestavljalo 300 milijonov ljudi, trgovina Združenih držav pa 180 milijonov. Trgovanje med njima in ostalimi predeli svobodnega sveta bo moralo biti postavljeno na večjo svobodo, na manjše ovire in pregrade. Ameriško gospodarstvo se mora spustiti v svobodno tekmo z gospodarstvi evropskih držav Skupnega trga.

Vlada bo iskala v Kongresu polno moč za podporo delavstvu in kapitalu industriji, ki ne bodo sposobne za tekmovalnost, za premestitev na druga področja. Predsednik naj bi dobil tudi pravico do obsežnejšega zniževanja carin. Pomožni državni tajnik Ball je poudaril, da današnji čas ni prav nič bolj primeren za "gospodarsko trdnjavo Ameriko" kot za politično ali vojaško.

V državnem tajništvu ima uradništvo svojo lastno krizo

WASHINGTON, D.C. — Kongres je črtal iz letošnjega proračuna znesek \$7,200,000, ki ga je administracija namenila za plače novim uradnikom v državnem tajništvu. Radi tega lahko v tajništvu opustiti s 1. januarjem 500 uradnikov od 1,200, kar jih tam dela.

To bo prizadelo največ nove uradnike, ki jih je nastavil Kennedyev režim, kajti vse starejše varuje "komisija za civilno službo", ki pazi, da ni noben uradnik prikrajšan na senjoriteti in pravicah, ki izvirajo iz nje. V krogih uradništva vlada seveda radi tega veliko razburjenje. Ne malo očitkov pada na pomožnega tajnika Bowlesa, ki je formalno odgovoren za odpuščanje uradnikov.

Očitna mu, da je po nepotrebnem organiziral celo vrsto potovanj v tujino, ki so stala okoli \$400,000, glavno korist od njih pa je imel ravno Bowles sam.



Vremenski prerok pravi:

Oblačno in vetrovno, dopoldne možnost dežja. Na noč hladno in naletavanje snega.

Novi grobovi

Ema Sayher
V sredo je, kot smo že poročali, umrla 78 let stara Ema Sayher s 739 Woodrow Ave., Wickliffe, Ohio, doma v Ljubljani, mati Mrs. Hattie Ulmann, Mrs. Bertha Kovatch, Mrs. Angela Woods, Mrs. Angela Barchevski, Otona in Williams, stara mati in prastara mati. Pokopana je bila članica SDZ št. 2. Pogreb bo iz Grdinovega pogrebnice na Lake Shore Blvd. v ponedeljek ob 8:30 zjutraj v cerkvi Marije Vnebovzete ob desetih pod vodstvom Mary A. Svetek.

Vlada narodne sloge naj išče izhod Finski

V novi vladi, ki naj bi vodila razgovore s Sovjetijo, naj bi bile zastopane vse stranke razen komunistične. STOCKHOLM, Šved. — Iz finske prestolnice je prišla vest, da so tri desničarske stranke predložile vladi, naj pristane na koalicijsko vlado, ki bi obstajala iz vseh sedmih protikomunističnih strank. Izključeni bi bili samo komunisti.

Vlada se še ni odločila, ali naj sprejme predlog. Drugače je Finska mirna, nikjer ni opaziti, da bi bili ljudje razburjeni radi komunističnega pritiska iz Moskve. V tudi v vladnih krogih ni nobene panike. Celo finski predsednik, ki je v tujini, se bo vrnil domov šele jutri. Zato se vlada še ni odločila, kaj naj odgovori Moskvi na komunistični predlog o pogajanjih o korakih proti "nevarnosti nemške agresivnosti."

Prihodnji teden nas bo obiskal indijski Nehru

WASHINGTON, D.C. — Prihodnji teden bo v Ameriki na obisku indijski ministrski predsednik Nehru. Tri dni bo pri predsedniku Kennedyju, deloma v New Portu, R. I., kjer je Kennedy sedaj preko nedelj in praznikov, deloma pa v Beli hiši.

Oba predsednika ne bosta v zadregi o vprašanju, o čem naj debatirata. Indijska diplomacija si je za zadnje čase dovolila tako "neutrnost," kot jo na primer razume Tito. Pri tem ni čisto nedolžen niti sam Nehru. Zadnjih 10 dni je začel dajati izjave, da ni tako mislil, kot je govoril, da so ga časnikarji napadno razumeli itd. Na drugi strani je tudi nekaj ostrejših obšodil zadnje ruske atomske in vodikove eksplozije. Upajmo, da bodo taki olepševalni indijski diplomatični manevri pravilno ocenjeni v Beli hiši in državnem tajništvu.

Kennedy uvaja red v administraciji

WASHINGTON, D.C. — Predsednik Kennedy nadaljuje z upeljavo reda v delo svoje administracije. Sedaj je odločil, da bodo seje kabineta vsak drugi četrtek. V prostih četrkih bodo pa tedenske seje Narodnega varnostnega sveta. Novi red naj velja od 1. novembra naprej.

Na Kennedyev sklep je morda vplivala opazka bivšega predsednika Eisenhowerja, da ne bi bilo do kubanske polomije nikoli prišlo, ako bi se bil načrt invazije obravnaval pred pristojnimi odbori, kjer predsednik lahko sliši različna mnenja od vseh strani in ne samo od svojih ožjih svetovalcev.

Tudi Velika Britanija računa z resno krizo?

Velika Britanija bo podaljšala v slučaju potrebe vojaško službo in poklicala pod orožje rezerve.

LONDON, Vel. Brit. — Kraljica Elizabeta je v kronskem govoru, ki ga je sestavila vlada, opozorila na nevaren mednarodni položaj in predložila polno močjo vladi, na osnovi katerih bi mogla podaljšati vojaško službo obveznikov za pol leta in poklicati pod orožje del ali celo vseh 180,000 mož rezerv. Pričakujejo, da bo predlog brez večjih težav v parlamentu naglo odobren.

Prestolni govor ob otvoritvi novega rednega zasedanja parlamenta je pokazal, da se Velika Britanija zaveda nevarnosti položaja, čeprav doslej ni izvedla posebnih korakov za okrepitev svojih oboroženih sil. Kljub sovjetskim preskusom jedrskega orožja v obraz protestom svetovne javnosti je Vel. Britanija pripravljena nadaljevati razgovore za sklenitev dogovora o končanju takih preskusov pod učinkovitim mednarodnim nadzorstvom.

Opozicija je v zadnji dobi ponovno prijemala vlado, da je zanemarila oborožene sile, da je angleška Renska armada resno oslabiljena zaradi pomanjkanja moštva. Vlada se je sedaj odločila Rensko armado okrepiti, da bi sposobna vršiti svojo nalogo v okviru NATO v obrambi Evrope.

Ženske po vsej deželi proti jedrskim poskusom

CLEVELAND, O. — Na stotine žena po vseh večjih mestih dežele je protestiralo proti preskusom jedrskega orožja tako v Sovjetski zvezi kot v tej deželi. V Washingtonu je okoli 750 žena in delet, nekatere z otroškimi vozički, prišlo pred Belo hišo izročiti poslanico predsednikov ženi. Ista skupina je odšla nato na sovjetsko poslatništvo, kjer je njeno zastopstvo izročilo resolucijo s pozivom h končanju in prepovedi vseh preskusov jedrskega orožja zastopniku poslatništva, da jo pošlje ženi Nikite Hruščeva.

Noben trezen človek ne bo zagovarjal preskušanje jedrskega orožja, v kolikor ni to nujno potrebno za varnost lastne dežele. Sovjetsko preskušanje, ki je pretrgalo triletni prestanek, je prisililo Združene države k obnovi preskusov. Radi ali neradi se bomo morali lotiti tega posla, da bomo sposobni braniti lastno svobodo pred brezobzirnimi komunističnimi nasilneži, ki spoštujejo samo večjo moč od svoje lastne.

Na Portugalskem bodo 12. novembra parlamentarne volitve

LIZBONA, Port. — Na Portugalskem bodo 12. novembra parlamentarne volitve. Zmagala bo seveda vladna stranka. Opozicija se je tudi javila k besedi, toda diktatura ji ni dala nobene svobode.

Šele sedaj ji je dovolila, da objavi svoj volivni oglas, ki povdarja zahteve po svobodi besede, tiska, zborovanja, ustanavljanja strank, osvoboditvi političnih priporočnikov, reorganizaciji sodišč itd. Oglas seveda ne bo dosti zalegel, ker je prišel volivcem prepozno v roke.

KENNEDY JE NAPOVEDAL NOVE POSKUSE V OZRAČJU

Predsednik ZDA J. F. Kennedy je včeraj objavil, da bodo Združene države obnovile jedrske preskuse v ozračju, če bodo to potrebe narodne obrambe zahtevale. Končna odločitev zavisi od preiskave dosedanjih sovjetskih preskusov. — Združeni narodi izglasovali resolucijo s pozivom k prostovoljni prekinitvi preskusov.

WASHINGTON, D. C. — Predsednik John F. Kennedy je po seji Narodnega varnostnega sveta, ki sta se jo udeležila tudi bivši predsednik ZDA Truman, ki je trenutno Kennedyev gost v Beli hiši, in poslanik ZDA pri ZN Stevenson, objavil časnikarjem, da bodo Združene države obnovile preskušanje jedrskega orožja v ozračju, če bo to potrebno za varnost svobodnega sveta. Ob tej priložnosti je poudaril, da so Združene države v pogledu vojaške moči in jedrskega orožja na mestu, ki ga "nočejo zamenjati z nikomur in da hočejo na tem mestu tudi ostati." Preskusi bodo omejeni samo na potrebe razvoja orožja, pri čemer bodo pazili, da bo radiacija čim manjša.

"Združene države skrbno proučujejo sedanjo vrsto sovjetskih jedrskih preskusov. Ni treba, da bi se mudil z neodgovornim značajem sovjetskega postopanja. Sovjetska zveza je pokazala, da se popolnoma nič ne meni za dobrobit človeštva prvič s tem, da razljudi je izdal obširno razpravo dr. Sonera o pomenu zadrževanja jedrskih preskusov v Ženevi, ki klonišč v vojnih časih. Dr. So-

so se začela 31. oktobra 1958, in njer je prišel po dolgem raziskal drugič, ko je razstrelila v ozračju veliko število jedrskega orožja obsegajočega silo več megatonov vključno takega s preko 50 megatonov, kot je sama priznala," je dejal predsednik Združenih držav.

V nadaljni izjavi je Kennedy poudaril, da Združene države aktivnost, proti kateri se človek ne morejo in ne smejo te preskuse jemati lahko, ker so bili za sovjetske vodnike in znanstvenike v pogledu izpopolnitve jedrskega orožja pomembni. Združene države še vedno vidijo v pogledu vojaške moči in nočejo tega vodstva izgubiti, zato bodo prisiljene obnoviti preskuse jedrskega orožja v ozračju, če bo pokazalo proučevanje sedanjih sovjetskih preskusov, da je to nujno za obrambo svobodnega sveta.

Združene države se bodo trudile, da bodo preskusi omejeni na izključno vojaške potrebe. Ne mislijo razstreliti 50-megatonske bombe, da bi svetu dokazale, da imajo večkratno silo jedrskega orožja kot katerakoli druga dežela.

Združeni narodi za končanje preskusov

NEW YORK, N.Y. — Politični odbor glavne skupščine Združenih narodov je sinoči odobril z 72 proti 21 glasovom indijsko resolucijo, ki poziva atomske sile, naj preskuse prekinijo prostovoljno, dokler ne bo dosežen potreben mednarodni dogovor o tem. Združene države in Sovjetska zveza sta glasovali proti resoluciji. Zastopnik ZDA je ponovno poudaril, da je dogovor brez nadzorstva brez vrednosti, za kar je najboljši dokaz vrsta zadnjih sovjetskih preskusov — včeraj sta bila izvedena 29 in 30.

Resolucija bo prišla danes v razpravo pred glavno skupščino, ki jo bo brez dvoma odobrila, s petdesetimi glasovi večino. Amerika in Sovjetija sta povedali že vnaprej, da se na sklepe ne bosta ozirali.

Velik promet bolnišnic
Skopi bolnišnice v Združenih državah gre povprečno na leto 21,5 milijona bolnikov, ki ostanejo v njih najmanj po nekaj dni.

Iz Clevelanda in okolice

Glasbena Matica vabi — Glasbena Matica vabi v nedeljo popoldne ob 3:30 v Slov. narod na St. Clair Ave. na opero Hoffmannove pripovedke.

Banket — Društva Slov. dom št. 6 SDZ priredi v nedeljo popoldne ob petih v SDD na Recher Ave. banket v priložnost 50-letnice obstoja.

Prijeten obisk — G. Franc Strukelj iz Hull, Que., Kanada, se mudi v Clevelandu na obisku pri svojih znanih. Na poti se je ustavil tudi v Pueblo, Colo., pri svojih sorodnikih in prijateljih. Vsem se zahvaljuje za ljubezniv sprejem. Hvala za obisk!

Iz bolnišnice — Mrs. Mary Ruparčič s 6315 Carl Ave. se je vrnila iz St. Vincent Charity bolnišnice in se zahvaljuje za obiske, darila in pozdrave.

Za stalno — Iz Belgije je prišel za stalno Slavko Zabukovnik k Francu Struklu na 6127 St. Clair Ave. Stanoval bo pri družini Kolarič na 1122 E. 63 St. Dobrodošel med nami!

Jutri ima god — Pisatelj J. Karel Mauser, katerega roman "Ljudje pod bičem" priobčujemo v Ameriški domovini, praznuje jutri svoj god! Čestitamo in mu želimo, da bi jih zdrav še veliko dočakal!

Rojenice — Pretekli četrtek se je rodil Mr. in Mrs. Henry Zupancic s 6124 Glass Ave. sinček, tretji otrok. S tem sta postala Mr. in Mrs. Frank Zupancič osmič stari oče in stara mati, Mr. in Mrs. Joseph Roman s 6315 Carl Ave. pa česetič. Čestitamo!

Korotan bo zapel A. Merkunu v slovo — Moški zbor Korotana se zbere nocoj ob 8:45 za vajo pri Slov. domu na Holmes Ave. Po njej gre zapet pok. biseromašniku A. Merkunu.

Poroka — Jutri ob desetih dopoldne se bosta v cerkvi sv. Vida poročila gđc. Ani Tonkli, hčerka g. Alojzija in g. Julke Tonkli s 6208 Shade Ave. ter sestra g. Marjana Tonklja, ki vodi znani orkester, in g. Jože Varl iz Burlingtona, Ont., Kanada. Iskrene čestitke in obilo sreče na skupni življenjski poti!

Seja — Društvo Glas Clevelandskih delavcev št. 9 SDZ ima v nedeljo, 5. novembra, ob devetih dopoldne sejo, ki je važna, ker je zadnja pred glavno letno sejo. Vsi člani so prošeni, da se seje za gotovo udeležijo.

Clanski sestanek LILJE — V ponedeljek ob osmih zvečer ima LILJA redni članski sestanek v navadnih prostorih. Dr. M. Rak bo predaval o srčnih boleznih. Vse članstvo vabljeno!

Volivni shod — Nocoj ob osmih bo v Slov. del. domu na 15333 Waterloo Rd. volivni shod Demokratskega kluba 32. varde. Govorila bosta mestni odbornik John Falkult in mestni župan in županjski kandidat A. Celebrezze. Na razpolago prosta osvežila. Vsi vabljeno!

Parada in volivni shod — Demokratski klub 23. varde priredi v ponedeljek zvečer ob 6:15 parado ob E. 62 St. po St. Clair Ave. po vsej vardi in nazaj do SND, kjer bo ob osmih zvečer velik volivni shod, na ka-

terem bodo poleg načelnika kluba Edija Kovacica, mestnega odbornika E. Turka tudi mestni župan A. Celebrezze, drugi kandidatje in kong. M. Feighan.

Skupno sv. obhajilo — V nedeljo med sv. mašo ob osmih ima Oltarno društvo fare sv. Vida skupno sv. obhajilo.

Zadušnica — V ponedeljek ob sedmih bo v cerkvi Marije Vnebovzete sv. maša za pok. Franka Kovšca ob 2. obletnici smrti.

Jutri ob 6:30 bo v cerkvi sv. Lovrenca sv. maša za pok. Mary Zeleznik ob 4. obletnici smrti. V ponedeljek ob 11:30 bo v cerkvi sv. Vida sv. maša za pok. Justino Verbič ob 2. obletnici smrti.

Asesment in seja — Tajnica Društva sv. Marije Magdalene št. 162 KSKJ bo pobirala v ponedeljek ob šeste dalje v šoli sv. Vida asesment. Ob sedmih bo tam društvena seja, po njej pa zabava s prigrizkom.

Naser nadaljuje z proizvodnjo proletarcev

CLEVELAND, O. — Kot smo poročali, je egiptovski Naser začel konfiscirati premoženja egiptovskih bogatašev. Na prvem seznamu je bilo 167 oseb, ki jim je bilo zaplenjeno vse premoženje. Na drugem seznamu je že 255 bogatašev. Med njimi niso samo domačini, ampak tudi tujci in Judje.

Nekateri izmed njih so bili zelo kratke čase "kapitalisti". Pokupili so za nizke vsote podjetja od Francozov in Angležev po l. 1956, ko sta namreč Anglija in Francija nameravali zasesti suški prekop. V političnih krogih v Kairu trdijo, da število seznamov še ni zaključeno. Naser je obenem tudi odredil, da sme biti največji letni zaslužek okoli \$15,000. Kar bo čez, bo šlo za posebne davčne doklade.

— Od celotne površine Združenih držav je okoli ena tretjina presuha za obdelavo.

Zadnje vesti

LONDON, Vel. Brit. — Princesa Margareta, sestra angleške kraljice Elizabete, je rodila danes zjutraj sina, Margareta je poročena z A. Armstrong-Jones, ki je bil nedavno povzdignjen v plemiški stan.

ZDRUŽENI NARODI, N. Y. — Zahodne sile so se pobotale s Sovjetsko zvezo glede imenovanja glavnega tajnika ZN. Vprašanje bo rešeno na današnji seji Varnostnega sveta, kjer bo na imenovano mesto predložil Burmanec U Thant. Popoldne bo o imenovanju razpravljala glavna skupščina ZN, ki bo predlog Varnostnega sveta brez dvoma sprejela.

DETROIT, Mich. — Unija avtomobilskega delavstva se je pogodila s Chrysler Corp. o novi triletni kolektivni delovni pogodbi, s čimer je nevarnost stavke odstranjena.

JERUZALEM, Izrael. — Nova vlada Ben Guriona je bila v parlamentu (kneset) včeraj odobrena s 63 proti 46 glasovom.

WASHINGTON, D.C. — Dr. I. Ravdin, znani proučevalec raka, je včeraj izjavil na konferenci strokovnjakov za raka, da obstoji "veliko upanje", da bomo skoro dobili uspešno sredstvo za boj proti raku.

AMERIŠKA DOMOVINA
 AMERICAN HOME
 6117 St. Clair Ave., — Henderson 1-0628 — Cleveland 3, Ohio
 National and International Circulation
 Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July
 Manager and Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

Za Zedinjene države:
 \$14.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$4.50 za 3 mesece
Za Kanado in dežele izven Zed. držav:
 \$16.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece
 Petkova izdaja \$4.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:
 \$14.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$4.50 for 3 months.
Canada and Foreign Countries:
 \$16.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months
 Friday edition \$4.00 for one year

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

No. 212 Fri., Nov. 3, 1961

V torek so volitve

Prihodnji torek imamo po vsej deželi občinske, okrajne in nekod tudi državne volitve. Volivci se bodo odločali na temelju krajevnih potreb in skušenj, izbirali svoje zastopnike v krajevne in državne zakonodaje, volili javne uradnike, sodnike, šolske odbore.

Ne mislimo, da so volitve manj važno ali celo nepomembne, ker ne volimo predsednika Združenih držav, zveznih kongresnikov in senatorjev, če ne volimo guvernerja in državne zakonodaje, kot je to slučaj na primer v državi Ohio. Volitve so važne prav tako, v nekem oziru morda celo še bolj. Za nas osebno, za naše blagostanje, za našo osebno varnost so ljudje v mestni hiši in v vodstvu okraja običajno važnejši od državnih in zveznih uradnikov. Mestna hiša in okraj odločata o neštetihih stvarih, ki prizadevajo naše vsakdanje življenje. Od njih so odvisni davki na nepremičnine, dobra uprava, trdne ceste, razsvetljava, kanalizacija — kdo se ne jezi, če mu ob nenadnem naliivu zalije klet umazana voda iz prepolnih kanalov — šole in še vrsta drugih zadev.

Odločimo se torej, da v torek ne bomo ostali doma, ampak da pojdemo na volišče, kjer se bomo odločali po svoji najboljši vrednosti brez vseh predsodkov in posebnih skupinskih interesov. Splošna blaginja mora pri naših odločitvah hoditi vedno pred osebno in skupinsko koristjo! Kjer je več kandidatov približno enake sposobnosti in značaja, nam ne more nihče zameriti, če se odločimo za rojaka, soseda ali koga drugega, ki ga pač boljše poznamo in mu bolj zaupamo.

V Clevelandu se potegujeta za zaupanje volivcev županska kandidata demokrat Anthony Celebrezze, ki je na čelu mestne uprave že štiri volivne dobe, in Albina Cermak, republikanka, ki je osem let vodila glavni carinski urad v Clevelandu v imenu zvezne vlade. Volivna borba je bila precej živahna. Demokratski kandidat župan Celebrezze je obiskal večji del mesta in povsod razlagal svoje načrte in težave, s katerimi se mestna uprava muči, da bi zagotovila njegov nemoten napredek in razvoj. Njegov iskren napor je našel razumevanje in podporo.

Anthony Celebrezze je tekom svojih osem let v mestni hiši delal vstrajno, gledal, da je povsod red, da je vsakdo vršil svoj posel v skladu s predpisi in koristjo splošne javnosti, da je bil javni denar uporabljen po željah prebivalstva izraženih v volitvah. Trudil se je za izgradnjo pristanišča, ko so se z zgraditvijo vodne poti po reki sv. Lovrenca vrata v Velika jezera domačemu in tujemu prometu in trgovini na široko odprla. Zavzel se je z vso silo za obnovo mestnega središča, ki je v zadnjem desetletju začelo očitno kazati znake slabosti, če ne že kar odmiranja. V tem pogledu je posebno važen takozvani Erieview, v katerega okviru bo dobilo središče mesta proti obali jezera Erie popolnoma novo, moderno lice.

Na republikanski stranki se Albina Cermak vnema za vrsto načrtov in poudarja, da potrebuje mesto novega, svežega vodstva. Volivce zagotavlja, da bo ona vse napravila vsaj tako dobro, nemara pa celo dosti boljše, saj je vodstvo mest nekako povečano "gospodinjstvo," kjer se znajo ženske navadno boljše obračati kot moški. Albina prejema sedanjo mestno upravo, da se premalo briga za načrtno gradnjo domov, da je dovolila celi vrsti industrijskih podjetij odhod iz mesta, namesto bi se jih potrudila ohraniti tu in privabiti sem še nove industrije, ki bi naj zagotovile delo in redni zaslužek prebivalstvu.

Sedanji župan A. Celebrezze je vodil mestno upravo dobro in pošteno, trudil se je iskreno za napredek mesta. Ni vedno uspel, ni vedno vse prav storil, ker sicer ne bi bil človek, napravil pa je v teh letih za razvoj in obnovo mesta več kot kdorkoli v taki kratki dobi. Sodimo, da store volivci prav, če glasujejo v torek zanj in mu tako dajo možnost, da bo končal vsaj najvažnejša začeta dela.

Župan ne more storiti, kar bi rad, je odvisen od mestnega sveta. Volivci moramo gledati, da pridejo vanj sposobni, poštini in razumevanja polni ljudje, ki so voljni žrtvovati svoj čas in sposobnosti za javno dobro. V pretežno slovenskih vrdah 23. in 32. sta kandidata odločila zmago že pri primarnih volitvah, toda ne smemo pozabiti napraviti križ pred njunima imenoma tudi v torek. V 23. vardi napravimo vsi volivci križ pred imenom Edmund Turk, v 32. pa pred imenom John Fakult.

V Euclidu se priporočajo volivcem kandidati takozvane koalicijske liste, na kateri je pet demokratov in štirje republikanci, in neodvisni kandidati. Zadnji poudarjajo, da je že čas, da se Euclid reši sedanje koalicijske vlade in vzpostavi dvostrankarski sistem, ki je v navadi v naši demokratični deželi. Zagovorniki koalicije trdijo, da v mestni upravi strankarska politika nima mesta, da so tam potrebni preskušeni upravniki in gospodarji, ki poznajo razmere in potrebe mesta.

Pred clevelandske volivce je postavljena tudi odločitev o izdaji bondov v skupni vrednosti \$19,200,000. Za stavbo prometnega sodišča je predložena izdaja bondov za \$2,200,000, za kanalizacijo \$6,000,000, za ceste \$4,000,000, za izboljšanje in dopolnitev ustanov za razvedrilo in oddih \$3,000,000, za izboljšanje letališč \$4,000,000. Za odobritev teh bondov se mora izjaviti vsaj 55 odstotkov vseh volivnih udeležencev.

Pojdimo v torek volit, volimo po svojem najboljšem spoznanju in prepričanju!

NEWBURŠKE NOVICE

Danes imam neko vprašanje prijaznih ljudi. Večna takih voščil mi želi "še mnogo let."

Gotovo vidite, kako ob nedeljah med mašo stojijo mladi, vedno moški, ali pred cerkvijo, če ni mraz, ali pa pod turnom, znotraj cerkve. Stojijo! Ne klečijo, ne sedijo, ampak stojijo skoraj do konca maše, potem pa se počasi odpravijo proti svoji kari. In to je nedelja. Ko vidim to in, ko ne pomaga noben opomin, me zgrabi nevolja in se vprašujem, ČEMU PRIDEJO TI LJUDJE K CERKVI? Tisti smrtni greh, ki ga storiš s tako pohujšljivim postopanjem in zamudo sv. maše bi čisto lahko storili doma ali pa v kakem salonu. Saj, kot se mi zdi, to hočejo, smrtni greh hočejo v svojo dušo tako močno zasaditi, da jim ga noben zakrament, niti križani Bog ne bo mogel izdreti. Če bi mesto tega, da pridejo pred cerkev, ki je hiša božja, ostali doma in niti blizu cerkve ne prišli, bi bil manjši greh, kot je slab zgled in pohujšanje, kot je tisto pretegovanje na cerkvenih stopnicah. Naj se jih Bog usmili vendar vsaj toliko, da bodo spoznali satansko delo, ki ga kaže tako postopanje napram Zveličarju v presveti Eucharistiji.

Frjanov Anžek pravi: "Jaz imam svojo ženo tako rad, da jo kar ljubim." Če bo Anžek čez 50 let tako govoril, potem bo njegova zlata poroka prav tako lepa, kot je bila zadnja sobota Ozimkovi. Lepo je če po 50 letih zakonska še vedno drug drugega ljubita in še skušata drug drugemu dopasti, kot sta prva leta. Ozimkovim častitam in jim voščimo še dolgo vrsto srečnih let. Na vse to pa nebesa. Saj s praviim življenjem v zakonu si oženjeni nebesa služijo.

Še dobim vsak dan kako dobro voščilo za 50-letnico od

Ne pozabite srečnih ur 40-urne pobožnosti v petek, soboto in nedeljo cel dan. Zaključek bo v nedeljo 7:30 zvečer!

"Bolje je da svojim otrokom zapustiš zgled čednostega življenja kot pa bogastvo," pravi pregovor. (To je skrivnost, ki jo vedo le nekateri, zelo redki.)

Naš novi mežnar John Winter se je že kar dobro oprijel svoje službe. Zdaj ga najbolj preskušajo košati javorji z neuhajnim listjem, ki ga mečejo po tleh. Najhujše pa šele pride čez dva meseca, ko začnejo zameti devati zemljo pod odejo. Korajža velja, John!

Ne pozabite srečnih ur 40-urne pobožnosti v petek, soboto in nedeljo cel dan. Zaključek bo v nedeljo 7:30 zvečer!

V spomin biseromašniku Antonu Merkunu

Cleveland, O. — Zdaj je dvajset let, kar sva se prvič srečala. Dvajset dolgih let, kar sva ogleđovala Jakličev dom na Vidmu, ki ga je zgradil, dvajset dolgih let, kar sem bil v njegovem starem župnišču. Prišel sem z aktovko, ker več nisem imel in tedaj sem prvič videl Dobrepolj. Išlo dolino in prvič srečal njene dobre ljudi. Pokojni biseromašnik je bil eden njih. Bila nas je kopa beguncev, ki smo bežali pred Nemci in ob počitnicah nas smo imeli kar itil. Sprejel nas je in porazdelilil smi se po kmetih, postali del tistega lepega kotla, ki se je vlekel od kočevskih gmajin tja do hinjskega kamna.

Dvajset dolgih let. Tu sva se spet srečala in pisal mi je še iz Barbertaina kmalu po tistem, ko sem prišel v Ameriko. Toliko je imel načrtov, toliko želja, toliko domotožja, toliko upov in v bodočnosti je gledal svetel grad, ki se bo nekoč odprl. In pozneje, ko je prišel v Cleveland, sva se srečevala na prireditvah, nekajkrat sem bil v njegovi sobici.

Zadnja leta je pričel odmirati in je to vedel, čeprav je do življenja imel strašno voljo. Nekajkrat mi je dejal: Veje so skoraj že vse mrtve, v deblu je še nekaj sile. Še to knjigo izdam in še tisto imam v načrtu. Toliko sva govorila o knjigah in ko sva bila zadnjič skupaj na Slovenskem dnevu, mi je namigoval, da bi založil za knjigo "Ljudje pod bičem." Bil je vesel, da je toliko zgodbe iz njegove fare. Vedel sem, da ni mogoče, povedal sem mu to.

S knjigami je večen deficit, gospod svetnik. Gledal me je in se smehljaj, kakor se je vedno, če ni bil prepričan. Mislite, da bi po Fundamentalki ne izdal več, me je vprašal.

In ko sva hodila pod drevesi in

govorila, mi je nazadnje dejal: Priznam, da imate prav, jaz uri v nedeljo, 5. novembra, ob 7. pa se vendar ne morem spreme. Namen molitvene ure je za vse niti. Ne morem biti pri miru. rajne ude društva, za rajne nati.

To je bilo njegovo bistvo. Več-še starše, za vse one, ki so padli no v delu, večno v načrtih, ki za vero in domovino in za vse jih ni bilo več moč urediti, duše v vica.

Mesec november je posvečen tola prav to gibanje mu je dal. Bil je neumoren našim rajnim, da se jih spomilalo življenje. Zbiratelj drobtin, odtrganih njamo v svojih molitvah in da drobcev, zaposlen na sto in sto za nje darujemo za svete maše. koncev, ki jim zavoljo starosti Zaradi tega vabimo, da bi se fa-in onemoglosti ni mogel več pri-rani udeležili v čim večjem šteti do kraja. Ni se dal ugnati do vilu molitvene ure. Koliko nazadnjega, ko sta mu odpovedala ših dragih rajnih počiva v kraš-viud in sluh.

Tiho je odšel iz naše srede, za njim bodo ostali papirji, načrti, želje in upi. Dober mesec nati in nihče ne ve, kje počivalo zaj sem mu še pomagal iti po stopnicah, da sem mu v omari lučko na ta način, da se pridru-poiskal album s slikami z biser-zimo skupni molitvi za vse naše rajne.

Pobožnost bo vodil naš duhovni vodja father Hobart v slovenščini.

Spomini na 65 let dela za Ameriško Domovino
 Ely, Minn. — Nekoč sem Vam sporočil, da bom napisal malo zgodovine mojega zastopništva lista Nove Domovine, Cleveland. skes Amerike in naposled lista se-damnjega imena Ameriške Domovine. Prepričan sem, da večini današnjih naročnikov ni znano, da se je list najprej imenoval Nova Domovina, nato Cleveland-ska Amerika, kasneje pa Ameriška Domovina.

Meseca junija 1905. leta sem odposlal tri naročnine, za Mrs. Elizabeth Smrekar, za Jos. Gerz-in iz za sebe, v skupni vsoti \$9. Takratna naročnina je znašala po \$3 na leto, list pa ni imel vsak dan, in dolar je iz-hajal velik vrednost. Čez ne-kaj dni prejmem od upravnštva prošnjo, če bi hotel prevzeti zastopništvo za list. Ponudbo sem sprejel, toda imel sem sitnosti že takoj v začetku. Nekdo drugi je v našem kraju pobiral na-ročnine za list in namesto, da bi denar odposlal upravništvu, si je pridržal. To je bil za list lo in smelo, iz punih polovnjakov in štrtnjakov se je kar ka-dilo.

Moški so si sami naložili post, pravi pivec se pač ne bi spozabo s sladkim moštom, ki je samo za poškošati, drgači pa ga naj pijejo babe pa otroci. Dokič mošt ni vrezao, so ga oca hodili v zidanico samo vohat pa poslu-šat. Ko pa je mošt gratao reš in je vrezao po grli ko oigjen, so pa moški rajši pili ko delali. Tudi v krčmah je bio mošt čisto fal, ker financari še niso meli nja z menoj. Ostal sem pri svo-jem prepričanju in pustil za-stopništvo za nekaj mesecev. Leta 1913 sva se z istim uprav-ništvom sestala v Pittsburghu na konvenciji Jugoslovanske katoli-ške jednote. Segel mi je v roko žoh, da si je na Martinovo vsak sem na nasvet pokojnega Rudol-fa Perdana zopet prevzel zastop-stvo, katero sem obdržal do dan-es.

Kot vidite, sem zastopnik A-meriške Domovine, z malo izje-mo, že 65 let. Ker sem star že 82 let, sem menda najstarejši zastopnik lista. Bog mi je zelo naklonjen. Še vedno lahko či-Pohani teletni šnici, krapi, po-tam brez ocal in pišem tudi. Do-tice, muzika, plesanje, vse to šker bom imel še kaj moči v se-lehko mate za dva dolara. Ne bi, bom ta list zastopal z božjo-barajte, kak lahko štajerci za pomočjo, tak fal gnar tolko damo, prite, i-bote pametni, še gosko po-vrhi dobite.

Ajnitrit karte lahko dobite v Melaherevi grajzariji na 6205 St. Clair in pri Erštetu na 6802 St. Clair, samo do sobote 11. no-vembra. Vsi štajerci in prijatli vableni, za koliko bo pač placa.

Toti štajerc. Moj narodni pozdrav vsem naročnikom Ameriške Domovi-ne. Joseph J. Peshel.

Spomnimo se naših rajnih!
 Cleveland, O. — Društvo Naj-svetejšega Imena Jezusovega pri Sv. Vidu vabi vse svoje ude, nji-hove svojce in vse farane Sv. Vida, da se pridružijo molitveni

jo na kitare.



Njegova mama je huda

Zadnjič sem brala tole zani-mivo zgodbo v nekem starokraj-skem listu o ravnanju mater z otroci? Morda bo njeno branje pripravilo tudi katero naših čitateljic do razmišljanja, ali ra-vna s svoji otroci prav ali ne.

Peter je eden tistih otrok, za katere pravijo ljudje, da so ne-mogoči. Najbolj pa se nad njim pritožuje njegova mama (oče redkeje, ker ga nikoli ni doma), in to od tistih dni, ko je Peter shodil.

"Naš Peter ne uboga, lahko mu govorim, kolikor hočem, la-hko ga natepem vsak dan, pa je vseeno. Nepoboljšljiv je." In Peter je res tepen vsak dan, ce-lo po večkrat: če ne pride z dvo-rišča takoj, ko ga pokliče mati, je tepen, če ne poje malice, če vzame sadje brez dovoljenja, je tepen. Dan za dnem. Klofut se je Peter že tako navadil, da ga več ne bolijo, a tudi jemlje jih ne resno. Včasih pa mu celo med tepežem uide smeh, in ta še bolj razkači mater, ki potem s klofu-tami ne šteti.

Materin vsakdanji tepež pa povzroči pri Petru še večjo tr-moglavoost in pravo željo, ne ubo-gati. "Zakaj pa bi se poboljšal?" si misli Peter. "Saj sem tepen vedno, za majhen ali velik prestopok. Pa naj me mati te-pe."

Tudi oni dan ni bilo nič dru-gače. Peter se je z Igorjem, svoj-im prijateljem, igral Indijance, seveda, ko mu je dovolila mati, da smeta za igro uporabiti dne-vno sobo. Odveč bi bilo pripo-vedovati, da je bilo veselo, kajti Indijanci, ki ne bi vpili, kričali in razgrajali, ne bi bili Indijan-ci. Toda vesele igre je bilo kma-lu konec. Pritekla je razburje-na Petrova mati: "Kaj tulita! Peter, ti bom že dala!" In hipo-ma je Petrovo lice zagorelo od rdečice, ki mu jo je na obrazu pustila materina tlan. "No, ja si boš zapomnil Indijance!" je jezna zagrozila Petru. Ta pa nič. Prav vseeno mu je bilo. Igor je osupel gledal, kako se Petrova mati znaša nad sinom in ni mogel razumeti, zakaj ga te-pe, saj je samo malo prej dovo-lila to igro.

Ko se je Igor vrnil domov, ga je vprašala mati, kako je bilo pri prijatelju. "Veš, mama, vse bi bilo dobro, če ne bi imel Peter tako hude mame. Petra je natepla tudi danes, tako kot vsak dan. Ti pa mene ne tepeš. Peter mi včasih pravi, da ga klofute sploh ne bo-lijjo več in da mu je čisto vseeno, če je tepen."

"Res te ne tepem, Igor," mu je odgovorila mati. "Kadar ni vse prav, se raje s tabo pomenim, saj si dovolj velik, da lahko ra-zumeš, kaj je prav in kaj ne. Ta-ko ni treba, da bi namesto me-ne govorila palica."

Igor je pogledal mater. Nekaj časa je bil čisto tiho, potem pa je rekel: "Mama, ti imaš bolj prav kot Petrova mati, ki s Pe-trom ne spregovori drugače, kot da nanj kriči in ga tepe." Mati pa je Igorja pobožala in se na-smehnila sinovi modrosti.

Hrana povprečnega Francoza

V Parizu so objavili statistične podatke, ki kažejo, da poje pov-prečni Francoz na leto 100 kg kruha, 110 kg mesa, 16 kg slad-korja in sedem kilogramov ma-sla, popije pa 100 litrov vina in 80 litrov mleka.

Volitve v mestno zbornico v Euclidu

V torek, 7. novembra t.l., se vršijo v mestu Euclidu volitve v mestno zbornico za prihodnji dve leti. Kar bomo ta dan izvolili, to bomo prihodnji dve leti imeli. Odločitev je naša, volilcev mesta Euclida.

Dobro je, da si v spomin pokličemo administracijo, ki je bila pred štiri in dvajsetimi leti in kaj je sedaj, ko nam v mestni hiši gospodarja župan Kenneth Sims.

Spominjamo se trideset let nazaj in vse do leta 1937, ko nam je v mestni zbornici gospodaril prejšnji župan, človek brez srca in duše. Spominjamo se, kako je po njegovem navodilu vdiral policija v privatne domove in terorizirala nedolžne ljudi zgolj radi sovražstva in preziranja. V spomin nam prihajajo nečedne stvari in "škandali", ki so se vršili pod tedanjo administracijo. Ceste zanemarjene, policijska protekcija pod ničlo, javna postrežba samo za nekatere, sodišče zelo pristransko in nekaterim je bilo dovoljeno vse in drugim zopet visoke kazni. Lahko bi se reklo "anarhija" — brezpravnost. Ljudstvo si je zaželelo spremembo in ta je prišla leta 1938.

Leta 1937 so se v mestu Euclidu povezali državljani brez oziroma na stranko in postavili neodvisno glasovnico s Kenneth Simsom na čelu. Led je bil prebit in z letom 1938 se je pričela nova doba za mesto Euclid. Reorganizirala se je policija in vsa mestna administracija. Pričele so se ceste graditi, v mesto se je pričela seliti industrija, ki je danes steber davčne moči, pričele so se graditi moderne šole, trgovina je dobila nov razmah in se odlikuje po zgradbah in dobri izbiri in postrežbi. Pričeli so se graditi javni parki, ki so v ponos naselbine. Vodnih kanalov, ki so v poplavih ogrožali domove, ni več, vodni odtok je normalen in poplave skoro izključene. Narod je dobil zaupanje v mestno administracijo in pričel graditi nove domove, javne čitalnice in druge ustanove. V tistih zadnjih 20 let se je prebivalstvo potrojilo in vsak je ponosen na svoj dom, ki ga ima v mestu Euclidu. To čudo je ustvarilo modro gospodarstvo v mestni administraciji, naši davki so bili razdeljeni za najnujnejše potrebe in to tako, da niso bili nikoli občutno prizadeti davkoplačevalci. Če pogledamo rekord, bomo ugotovili, da so bili davki z ozirom na velik napredek manjši, kakor pa v drugih večjih ali manjših mestih.

Dobro je tudi, da se malo ozremo nazaj in najdemo vzroke, čigava je zasluga, da imamo mesto Euclid čisto od nezaželjenega elementa in da v njem vlada red in snaga. Le pogledjmo ob 200. cesti po federalni vladi zgrajene zasilne domove za časa druge svetovne vojne in tudi zasilna federalna stanovanja ob Babbitt Road, kdo bi bil v njih, da ni mestna administracija tega od federalne vlade odkupila in preprečila vselitev nezaželenim gostom v srce naše naselbine. Seveda, marsikdo bi rekel,

to so bili naši davki. To ni tako preprosto, vprašanje samo nastane: ali so se naši davki nam v korist razdelili ali so se malomarno razdelili, ki bi nam v škodo hodili. Zopet pride do vprašanja, ali ni to storila dobra in gospodarska administracija, ki je s poudarkom na bodočnost računala. Le malo postojmo in o tem pomislimo. Tisoč je stvari, ki bi jih lahko poudarili in naše ljudi na nje spomnili, posebno one, ki že dolgo živimo v mestu Euclidu.

Povdarili smo, da se v torek, dne 7. novembra t.l., vrše mestne volitve v mestno zbornico in samo od nas je odvisno, koga bomo v naše zastopstvo izvolili: ali onega, ki ima dolgoletne izkušnje ali kakšnega novince, ki mu bo mestno gospodarstvo "španska vas" in politična učilnica na stroške davkoplačevalcev. Odločali bomo sami z glasovnico v roki in vse napake bodo plačane po tebi in meni in ne po onem, ki bo za tebe in mene greh napravil.

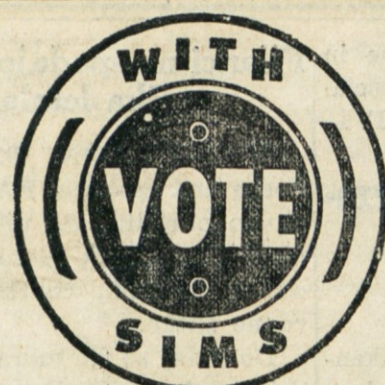
V zadnjih 14 letih je bilo v mestni zbornici precej sprememb, mogoče so tu in tam potrebne, toda ne letos, ostane najtako, ker v mestno zbornico kandidirajo zreli možje, ki so v preteklosti dokazali veliko zmožnost in poznanje ljudskih potreb. Če hočemo sedanje kandidate opredeliti po strankah, lahko zapišemo, da je 5 izrazitih demokratov in 4 republikanci. Nobeden ne more nikomur očitati, da je to partijska linija, ampak je linija NEODVISNIH, ki jim je mesto globoko pri srcu.

Zapisali smo, da vsi kandidati je na COALITION (Združeni) listi kandidirajo neodvisno in ne po strankah. Dobro je, da omenimo dva Slovence, ki kandidirata na tej glasovnici. Oba sta tudi dolgoletna člana Slovenskega demokratskega kluba v Euclidu, ki jih v izvolitev toplo priporočam. To sta MAX F. GERL in TONY J. SUSTARSIC, prvi v 3. vardi, kjer živi največ Slovencev in drugi at-large. Za njega lahko glasuje vsakdo, ki živi na področju mesta Euclid. Oba nam delata ponos v mestni hiši in ju poleg ostalih kandidatov na COALITION glasovnici toplo priporočamo v izvolitev.

Nič ne bo odveč, če ob tej priliki omenimo ime ROBERT DEBEVEC, kateri je sin pokojnega Jamesa Debevca, lastnika Ameriške Domovine, ki je bil pred letom po sedanji administraciji imenovan za pomožnega pravniška v mestu Euclidu. O njem se zelo pohvalno izraža mestna administracija in tako imamo mi Slovenci v mestni administraciji tri dobre in zmožne zastopnike.

Na priloženi COALITION glasovnici boste našli imena kandidatov (Združeni neodvisne) glasovnice in pred njih imeni napravite X, če hočete imeti pošteno in zmožno zastopstvo v mestni zbornici. Nikdo naj vas ne moti, bodimo sebi najbližji.

Joško Penko,
državljan mesta Euclid.



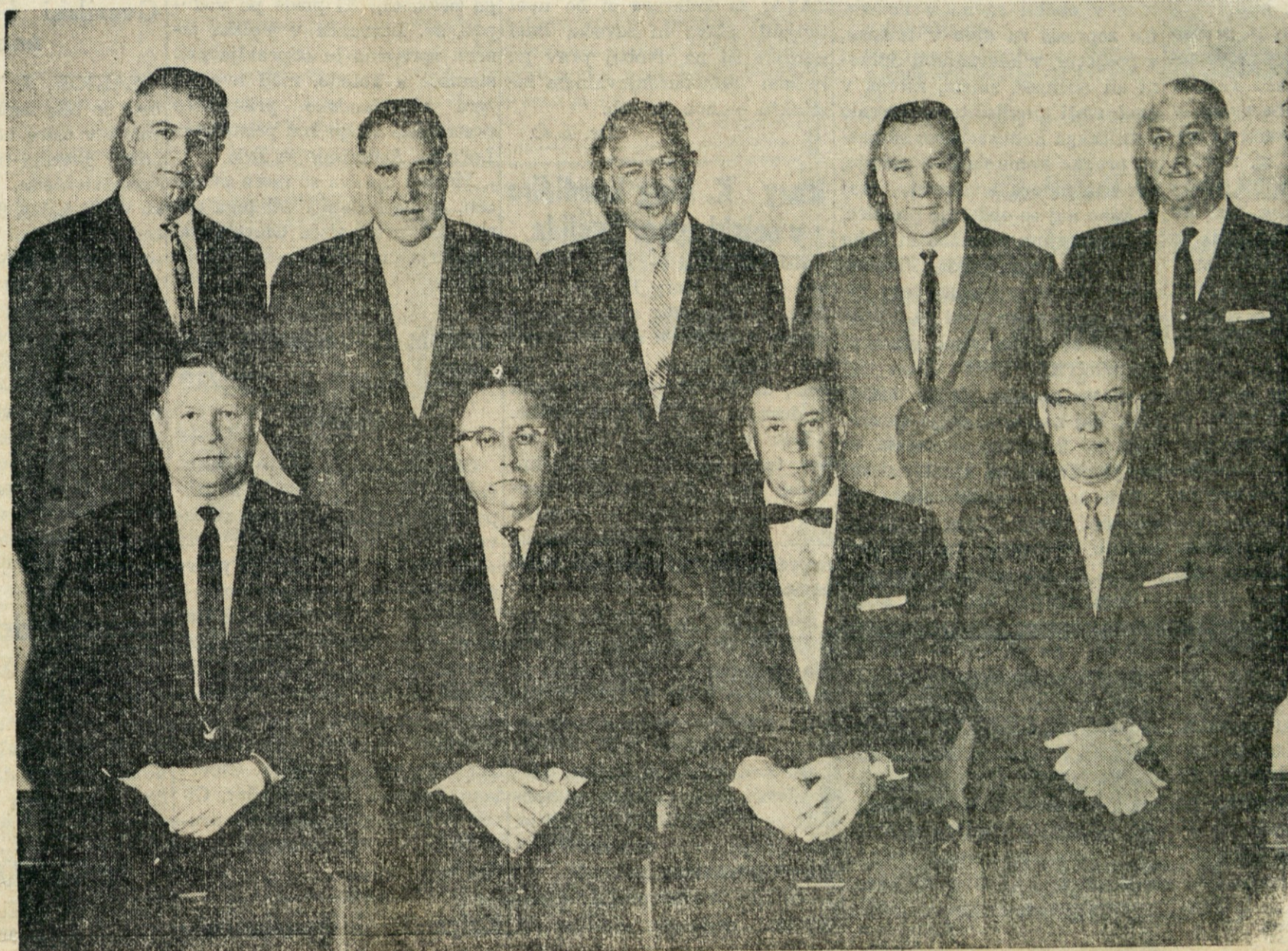
IN THE

COALITION

... IS THE SYMBOL
OF PROGRESS AND GOOD GOVERNMENT

CITY OF EUCLID

EUCLID CITY COUNCIL



THE LEGISLATIVE BRANCH OF YOUR CITY GOVERNMENT

Reading from left to right, top row: Tony J. Sustarsic, Councilman-at-large; Joseph E. Whalen, Councilman-at-large; Harry J. Knuth, President of Council; Charles W. Wade, Council-at-large; Frank A. Welling, Councilman-at-large. Lower row: Willard A. Schutt, Councilman, Ward 1; Anthony J. Lang, Councilman, Ward 2; Max F. Gerl, Councilman, Ward 3; Helge V. Erickson, Councilman, Ward 4.

THE COALITION (INDEPENDENT) PARTY

That there may be no misunderstanding, the Coalition Party, is an Independent group of citizens, representing different political philosophies, who for twenty-four years have been and are presently dedicated to the proposition that good government can best be provided in our City when:

1. Qualified candidates have an opportunity to run for local office regardless of national and state party affiliation.
2. When officials so elected have only one allegiance and responsibility — to maintain a sensitivity to the needs of the people of Euclid and to act conscientiously in their behalf.

The Coalition Party is truly the party of the people of our community. Its candidates are your candidates — its interests are your interests.

It must be remembered — the Coalition Party is not a political party in the traditional sense, it has no party organization — does not elect precinct committeemen or ward leaders. It is instead simply a grouping of people having a common purpose: to serve and be responsible to the people of the City of Euclid.

This independent approach to the solution of local problems has been outstandingly successful.

It is unusual, indeed, when during the entire life of any political group, the candidates of that party have been continuously supported and endorsed — without exception by all our Metropolitan newspapers. Our Mayor, supported by your Coalition candidates for Council, your officials and citizens has enjoyed that enviable position.

During critical periods and in times of crisis, even when there existed disputes between management and labor, the Coalition Party has been supported by both.

Proven Experience is important.

We, in Euclid, are proud of our local government — Re-election of the Coalition (Independent) Candidates are your assurance of continued progress.

SAMPLE BALLOT

PRESIDENT OF COUNCIL

X HARRY J. KNUTH

COUNCIL—1st WARD

X WILLARD A. SCHUTT

COUNCIL—2nd WARD

X ANTHONY J. LANG

COUNCIL—3rd WARD

X MAX F. GERL

COUNCIL—4th WARD

X HELGE V. ERICKSON

COUNCIL-AT-LARGE

X TONY J. SUSTARSIC

COUNCIL-AT-LARGE

X CHARLES W. WADE

COUNCIL-AT-LARGE

X FRANK A. WELLING

COUNCIL-AT-LARGE

X JOSEPH E. WHALEN

COALITION PLATFORM

1. Continue progress and good government in Euclid.
2. Maintain firm financial control of City operating costs and capital improvements within a sound tax structure.
3. Substantial progress has already been made in building storm relief sewers and sanitary treatment facilities following a comprehensive master plan. We shall move rapidly forward in construction of planned additional capacities.
4. Maintain (seeking always to improve) our outstanding personalized and effective housekeeping facilities.
5. Continue aggressive cooperation with County, State and Federal governments in construction of the Lakeland Freeway and Euclid Spur to the North-South thruway to ease local traffic conditions. Studies will continue as new traffic patterns develop and plans for future underpasses become realities.
6. Maintain firm zoning control for protection of property values.
7. Proceed with future development of the Lake Front Park as funds become available, always seeking to extend our recreation and cultural facilities.
8. Further expansion of safety protection with an increase in personnel in our Police and Fire Departments.
9. We will stress continued planning for Euclid's progress.

VOTE INDEPENDENT — VOTE COALITION

ON THE RECORD — THEY ARE YOUR ASSURANCE OF A
CONTINUATION OF GOOD GOVERNMENT IN EUCLID!

MICHAEL A. SPINO, 270 East 262nd St. and HARRY J. KNUTH, 1941 Beverly Hills. Dr., Chairmen

Toplo stanovanje ohranimo proti vetru in mrazu najbolje z zaščitnimi okni in vrati (storm windows and doors). Sedaj imamo izredno možnost, da Vam jih dostavimo in vdelamo po najnižjih cenah:

Aluminijasto zaščitno okno z dvema stekli in mrežo na dveh tečajih, tako, da se notranje steklo poljubno premika, mera skupno širina in višina 101 inča\$10.95
Aluminijasto zaščitno okno iste mere na treh tečajih, tako, da se vsa stekla in mreža premikajo\$11.95
Aluminijasta zaščitna vrata po najnižjih cenah. Kličite nas telefonično vsak čas, da se dogovorimo o cenah in delu.

Izvajamo vsa prenovitvena dela in zgradimo dodatne prostore v hiši: kuhinje, kopalnice, kleti podstrešne sobe in drugo. Plačilo na nizke obroke po dogovoru. Polno jamstvo za perfektno delo in material. Polno zavarovanje dela.

Nič naplačila
Cenitev in načrte napravimo brezplačno

**Perry Home
Improvement Co.**

1101 Norwood Rd. Cleveland, Ohio
Phone: EN 1-5840



Ste se zanimali za "karakteristiko?"

Cleveland, O. — Ta je dobra, trdnega karakterja. Po slovensko bi rekli — značaja. Karakteristika bi pomenila opis značaja, ali vsaj nekaj podobnega. Ne bomo se niti najmanj spuščali v teorije. Časi niso za to, vendar pa je potrebno, da se jih spomnimo. Nekaj bo zanimalo vsakega bralca slovenskega časopisa, tudi tukaj v Ameriki.

Takrat, ko se je začela prva svetovna vojna, se je na primer število naročnikov slovenskih časopisov v starem kraju silno povečalo, da ne rečem, skoraj podvojilo. Enako je bilo pred drugo svetovno vojno in seveda tudi v vojni sami. Kaj to pomeni? Človek se po sili razmer bolj zanima za novice sveta, v opisanih položajih seveda za novice z različnih bojišč, za novice, ki so v zvezi z vojno. Zdi se mi, da je ta račun pravičen, tudi ko gre za ameriške bralce. Saj je na razpolago radio, televizija; toda ravno v takih razburkanih časih, kot so bili in so danes, hoče človek imeti v rokah za branje nekaj trdnjega, nekaj bolj obširnega, ker se sprašuje poleg tega kaj je, tudi zakaj je do tega prišlo. Si bomo pač priznali, da nas časi silijo, da segamo malo globlje in malo bolj na široko.

Slovenci v Ameriki v zadnjem času radi obiskujemo staro domovino. Če poslušamo oglase potniških pisarn preko radia, cilj potovanja teh ameriških slovenskih izletnikov ni prav noben drugi kraj Slovenija, Jugoslavija. Ti potniki naravno gledajo novo Jugoslavijo, se znajdejo v novih razmerah in ko pridejo nazaj v Ameriko, je redno vprašanje in redno razgovorjanje o tem, kako sedaj živijo ljudje v starem kraju. Moramo pa priznati, da se je zgodil naravnost čudež, če je kdo od teh potnikov-obiskovalcev, omenil tudi vsaj besedo "karakteristika", kaj se, da bi se spustil v vprašanje, kaj ta beseda pomeni. — Da se prav po domače še bolje razumemo, naj določimo tole kratko pripombo: Tu v Ameriki sta dve politični stranki, republikanska in demokratska. Pri volitvah nam gre notranje za to ali se obrnemo na republikansko ali na demokratsko stran. Med obema strankama itak ni velikanske razlike. V Evropi je toliko strank, mišljena je tista Evropa, katero imenujemo svobodno Evropo, da imamo pri splošnih volitvah skoraj na desetine strank, imamo stranko obrtnikov, demokratov, liberalcev, katolikov, protestantov, socialnih demokratov, raznih demokratov itd., da kadar slišimo besedo stranka, imamo pred očmi samo to in edino sliko, da kadar vržem v volilno skrinjico ali kroglico ali popisan listek, izražam pač pri tem svoje privatno prosto politično prepričanje, da volim tistega, kogar jaz kot oseba hočem.

Da ne bi bili predolgi, — stavljeno je bilo vprašanje, ali so se Slovenci, ki so šli na obisk v stari kraj, sploh malo povprašali o karakteristiki. Udarimo s kladivom žebico na glavico, mislimo na vprašanje, ki je pravzaprav vse in ki ga je treba razumeti na globoko in na široko. Vedno sem rad uporabljal in uporabljam tudi ob tej priliki primer, ki naj več pove, kakor pa navadne besede. V Ameriki je dvostrankarski sistem; je ustajena, pa zakonita navada, da če zmagajo republikanci, pometejo na važnih mestih z demokrati in obratno. Je tudi navada, da se risti, ki iščejo delo, poslužujejo raznih priporočil, to se pravi praktično vzeto, da če je "boss" republikanec, naj pomaga priporočilo od republikanske stranke, in obratno. Včasih gre tudi brez teh priporočil. Sicer pa človek je po našem pojmovanju družabno bitje, pač človek v

sredi gotove družbe in si pomaga, ko gre za delo in kruh, kakor ve in zna.

Naj odgovorimo na vprašanje "karakteristike" v komunističnih državah. Tam vse skupaj ni tako enostavno. Ko gre fant k vojakom, ga že spremlja gotov listič, katerega vsebine on ne pozna, pač pa pride v roke političnemu komisarju. Ko je odpuščen od vojakov, mu, ne njemu osebno v roke, ampak političnemu komisarju njegove občine izda politični komisar to karakteristiko in v njej je vse povedano, kako naj se s tem človekom v občini ravna v bodoče. Ko zaprosiš za delo v tovarni, v podjetju, v kakršnikoli državni ali občinski službi, moraš v prvi vrsti predložiti spricevalno političnega komisarja, to se pravi, prvaka komunistične partije, prvorazrednega komunističnega, kaj in kako naj se obdeluje proslilec, ali se sprejme v službo in kako naj se na njega gleda. Proslilec nikdar ne ve o vsebini tega pisanja, tega papirja, ki ga komunistični svet vseh psovod imenuje KARAKTERISTIKO. Kam naj se obrne proslilec, če je odklonjen, kaj naj dela, če je sprejet v službo, kako naj se obnaša, to vse je odvisno od karakteristike!

Nam se zdi čudno, kako je mogoče živeti v tem in takem ozračju. V kmečki vasi na primer je en tak politični komisar — komunistični špijon, ki kratkoma nadzira vse, vso vas, vse vaščane, pa ali naj se vaščani vedno in večno sami upirajo in tvegajo svoje najdražje, svoje življenje? Življenje gre naprej. Koliko prebivalstva ima na primer Sovjetska zveza, točno še danes ni znano. Številke prikrivajo in to radi vojaške moči enega in drugega naroda, ene ali druge države. Gotovo pa je to, da je na primer bilo na zadnjem kongresu sovjetske komunistične stranke uradno objavljeno, da ima ta stranka 29,000 prvih sekretarjev — tajnikov stranke, ki imajo seveda svoje pomočnike in vsi skupaj komandirajo naselje. Večkrat se sliši izraz, da je vodstvo stranke, to se pravi komunistične stranke, v rokah "ELITE". Če se hoče kdo v Ameriki ali v drugih svobodnih državah, recimo Evrope formalno prijaviti h katerekoli politični stranki, se enostavno prijavijo in ta ga sprejme za člana. Ne tako pri komunistih! Če se tam kdo prijavi, ga dajo na težko preskušnjo in šele potem, ako to preskušnjo prestane, ga sprejmejo in tak človek, sedaj član partije, se znajde v družbi "elite", izbranega člana komunistične partije. Menda je bilo dovolj nazorno prikazano, kar večina nekomunistov ne razume in ne more razumeti, odkod to dejstvo, ta resnica, da maloštevilni, toda dobro organizirani, dobro disciplinirani, dobro nadzorovani komunisti nadzirajo danes tako visoka števila ljudstev po celem svetu.

Ne gre več za navadno politično stranko; gre po vzgoji, trenajti in vsem skupaj za nek nov evangelij, tako pravijo komunisti sami. Zakaj je težko Amerikancem razumeti to vlogo komunistov, ki je popolnoma svojevrsna, popolnoma edinstvena v dosedanjem razvoju človeštva? Odgovor je enostaven, da zato ker gre za popolnoma drugi svet. Ameriška ideja, kakor je vzklikala iz majniške deklaracije iz leta 1776, je popolnoma druga, kakor je bila komunistična ideja, ki se je v praksi začela izživljati, delati in kazati točno na to, kar je, v letu 1917, to pa v revoluciji in nadaljnjih desetletjih v Sovjetski zvezi.

Ali je mogoče kako sožitje med prvo ameriško splošno demokratsko idejo in med komunistično diktaturo potom partije, ali ne, to je veliko vprašanje. Amerikanec in drugi demo-

kratje sveta se bodo pač morali sprijazniti z mislijo, da komunisti s svojo idejo, ponašanjem, delom, intrigami itd., itd., bodo živeli, kazali voljo do sodelovanja vedno in samo tam, kjer jim bo kazalo, da bodo razbili temelje, tla pod nogami še tam, kjer se s svojimi nogami danes v tem kritičnem stoletju še premika svobodni človek. Ta svobodni človek danes čisto gotovo ne razume policijskega papirja "karakteristike", katera ga bo spremljala v bodoče čisto gotovo tam in za zmeraj, vsaj časovno, kakor mi ta izraz razumemo, če se ne bo zavedal vrednosti obrambe LASTNEGA JAZA, za katerega si bo upal dvigniti glavo in seveda, imel korajžo iti na dvoboj prav po hudem samoohranjalnem instinktu — zob za zob.

Dr. L. Č.

Mary K. King kandidira v šolski odbor Euclida

EUCLID, O. — Pred štirimi leti je Mrs. Mary K. King uvidela, da naše šole, ne rastejo v skladu z rastjo in razvojem mesta. Vrgla se je z vso silo na delo, da bi zamujeno popravila in dosegla potrebne spremembe. Bila je izvoljena v šolski odbor, toda bila je v manjšini. Kljub temu je v teh letih dosegla s svojo odločno in vstrajno borbo veliko. Euclidске šole so napredovale in dosegle vrsto izpopolnitev.

Mary King se je borila za izboljšanje in razširitev poučevanja angleščine v višjih šolah in za dodatek 3. in 4. leta učenja tujih jezikov. Sedaj se zavzema za poučevanje tujih jezikov v osnovni šoli, kjer kažejo mladi učenci čisto posebno sposobnost za to. Zavzema se tudi za temeljitejši pouk matematike in drugih predmetov znanosti.

Odločno je nastopila proti odpustitvi učiteljev Farleya in Rawlinsona, ker je prepričana, da sta svoboda govora in akademski svoboda za prospeh šol nujna.

Mrs. King se zavzema tudi za zdravo gospodarstvo v vzdrževanju šolskih poslopij in drugih šolskih naprav. V. O.

Mrs. K. Shurtleff želi v šolski odbor Clevelanda



CLEVELAND, O. — Mrs. Katherine B. Shurtleff trdi, da so clevelandске šole, ki so bile dolga leta znane kot najfinjše, začele v zadnjih letih nazadovati, ker je šolski odbor Clevelanda "izgubil stike s starši." Pravi, da je v odboru potrebna sprememba in se zato poteguje za zaupanje volivcev pri volitvah 7. novembra.

Mrs. K. Shurtleff je učila na Ohio University in na Kent State University in je sedaj na Western Reserve. Po njenem mnenju je ena prvih nalog članov šolskega odbora vzdrževati tesne stike s starši šolarjev. Pri seljenci raznih narodnosti, ki so se v velikem številu naselili v mestu, so hoteli imeti za svoje otroke najboljše šole, ker so se predobro zavedali vrednosti dobrih vzgoje.

Šole se morajo prilagoditi potrebam časa. Danes so zahteve po znanju in izobrazbi dalek večje kot so bile kdajkoli. Kdor ne bo deležen dobrega šolanja, bo to okuhal vse svoje življenje, kot težavo, kot oviro pri svojem vsakodnevnom delu.

Kandidaturo Mrs. K. Shurtleff

leff podpira Citizens League in Cleveland Education Association. F. L.

Albina Cermak se zavzema za izboljšanje pristanišča

Cleveland, O. — Republikanski kandidat za župana Clevelanda Albina Cermak trdi, da je Cleveland izgubil svoje mesto kot prvo pristanišče ob vodni cesti sv. Lovrenca in zaostal za Toledo, skozi katerega gre veliko več vojaškega prometa na poti skozi Velika jezera.

Do štiri petine vsega vojaškega prometa, ki pride po vodni poti sv. Lovrenca v Velika jezera, sprejema in odpravlja pristanišče v Toledo, med tem ko igra clevelandsko pristanišče postransko vlogo kot pristanišče Loraina, Ashtabule in Erie.

Mestna uprava se mora potruditi, če hoče dobiti del tega posla za pristanišče Clevelanda, poudarja republikanska kandidatka. F. L.

Sodnik J. T. Cassidy kandidira znova na mesno sodišče

CLEVELAND, O. — Mestni sodnik James T. Cassidy se priporoča volivcem za ponovno izvolitev na mesno sodišče, kjer se je izkazal kot odličen pravnik, pošten in značajan mož.

Studiral je na Western Reserve Law School, bil pomožni pravni direktor Clevelanda, in glavni pomožni okrajni tožilec v okraju Cuyahoga. Njegovo kandidaturo podpirajo Clevelandska odvetniška zbornica, Cleveland Press in Plain Dealer, Citizens League in nekatere druge skupine. Na mestnem sodišču je že 14 let. F. L.

Križa dominikanske diktature se bliža vrhuncu

CIUDAD TRUJILLO, Dom. rep. — Sin pokojnega diktatorja Trujilla, ki je zapovednik dominikanske armade in tako najmočnejša osebnost v sedanjih diktaturi, je izjavil, da se je "nepreklicno" obvezal, da odstopi kot poveljnik dominikanskih čet, ako bo Organizacija ameriških držav preklicala gospodarski bojkot nad Dominikansko republiko. Ni se pa obvezal, da zapusti deželo.

Ako je to res, potem je sedanjí predsednik Belaguer dosegel lep uspeh. Opozicijske stranke namreč nočejo iti preje v koalicijsko vladu z nekaterimi pripadniki sedanjega režima, dokler Trujillova družina ne izgine v tujino. Da Trujillova družina sama dobro ve, kaj jo čaka, se vidi po tem, da na hitro roko razprodaja svoje vidno premoženje. Ima pa smolo, ker njene ga premoženja noče nihče kupiti, kajti vsakdo računa, da ga bo država enkrat konfiscirala. Zato so morali Trujillovi ljudje vse svoje sladkorne tovarne enostavno podariti državi in upravi, niso mogli dobiti nobenega kupca zanje.

Nov sovjetski polet okoli Zemlje

RIM, It. — L'Unita, glasilo italijanske Komunistične partije, prinaša poročilo iz Moskve, da bo Sovjetska zveza za obletnico revolucije 7. novembra poslala na pot okoli Zemlje vesoljsko ladjo s dvema ali celo tremi potniki, ki naj bi ostali tam kar več dni.

Pijanci ne spadajo v potniška letala

WASHINGTON, D. C. — Federalna agencija FAA je že davno odredila, da pijanci nimajo pravice do potovanja v csebnih letalih, čeprav imajo vozne listke.

Do sedaj so jih morali metati iz letal pilotje. Po najnovejših predpisih so tudi drugi uslužbenci letalskih družb obvezani pijancem preprečiti potovanje, kot na primer uradniki, ki prodajajo listke, strežnice, vratarji pri vstopih na letališča itd.

Gverilski boji v Vietnamu

SAIGON, J. Viet. — Vladne čete so bile zapletene v začetku tedna v ostre boje s komunističnimi gverilci na področju Mekongove delte. Glavni boji so se vršili kakih 60 milj južno od tod. V njih so imeli komunisti preko 50 mrtvih, vladne čete pa 15 mrtvih in 20 pogrešanih.

V istem času je skupina komunističnih gverilcev napadla v isti pokrajini (Kiem Hoa) vas z vladno postojanko Minh Duc in jo zavzela ob verjetnem uničenju celotne vladne posadke.

— Vojaške komisije so tekom druge svetovne vojne pregledale skupno 48 milijonov oseb, če so sposobne za vojaško službo.

Ženske dobijo delo

Ženska dobi delo
Iščemo pomočnico, ki bi čez dan skrbela za majhnega otroka in opravljala lažja hišna dela. Plača po dogovoru. Pokličite EN 1-6134 po 6. uri zvečer. (212)

MALI OGLASI

5-5 \$22,900
Groveood okolica
V prvovrstnem stanju, novi plinski furnezi, garaža za 2 kare, porč spredaj in zadaj; preproge, polkna, zavese, pohištvo za jedilno sobo spodaj. Se lahko vsebite v 30 dneh.
E. J. ECKART
KE 1-1440 Broker RE 2-8596

V najem
4 sobe, 2 zgoraj, 2 spodaj, in garaža. Zmerna najemina. Na 7417 Lockyear Ave. UT 1-6375.

Sobe se odda
Oddajo se 4 sobe, parna gorkota, klet, na novo dekorirano. Kliče WH 3-3394. (213)

Stanovanje se odda
Štiri sobe se oddajo spodaj, spredaj, plinski furnez, na 1040 E. 71 St. Kliče EX 1-2148. —(214)

15236 Plato Ave.
4 spalnice, 2 kopalnici, enodružinska hiša, velika jedilna soba, sprejemna soba, kuhinja, spalnica in kopalnica na prvem; 3 velike spalnice, kopalnica in stanovanjska soba na drugem; klet, velik plinski furnez. "Waste King" za odpadke, velika pralna soba na prvem; 2½ garaža. Lastnik gre v Chicago in bi rad hitro prodal. Vpraša za \$13,900.

KEN WADE REALTY
WH 3-5400
Realtor
30609 Euclid Ave.

Soba se odda
Opremljena soba se odda na Norwood Rd. Si lahko tudi kuhinja. Kliče EX 1-2578. (213)

Garažo oddam v najem
na 1162 E. 60 St. Kliče EN 1-1633 ali pridite k Superior Body, 6605 St. Clair Ave. (1,3,6.nov)

Moški in ženske
ki morajo nositi elastične nogavice (elastic stockings) ali pa pasove (reducing belts), bodo dobro postreženi pri nas. Lekarna je odprta ob nedeljah do 6. ure zvečer.

Mandel Drug
15702 Waterloo Rd. Cleveland, Ohio

Sobe se odda
3 sobe se oddajo, pršna kopel, furnez na plin, na 1174 E. 60 St. starejšim. Vpraša se na 1180 E. 60 St. —(3, 10, 17 nov.)

Sobe se odda
4 sobe, moderne, vse udobnost, se oddajo. Kliče UT 1-3524. (212)

Sobe v najem
3 sobe, opremljene ali ne, se oddajo odraslim; parna gorkota, na novo barvano. HE 2-2041. (212)

V najem
Na E. 67 St., severno od St. Clair Ave., se odda 4 sobe zgoraj. \$35.00. John Newport, UT 1-5400 od 8. do 5. pop. (215)

Sobe se odda
5 sob se odda, na novo prebarvane, preproge, odraslim. Oglasite se po 4. uri pop. na 15405 Holmes Ave. (217)

Gay Ave.
Blizu E. 222 in Lake Shore Blvd. trgovin—ranch hiša, kakor nova, 4½ sob in kopalnica spodaj in vse krasno zgotovljeno na drugem. Garaža za 2 kare, cementni dovoz, alum. vetrna okna in vrata in druge posebnosti; lepo zasajen lot. Res vredno za \$18,200.

John Knific Sr. Realty
820 E. 185 St. IV 1-9980 (212)

Soba se odda
Opremljena soba se odda starejši osebi. Kliče WO 1-1261 ali se oglasite se na 3233 W. 44 St. (212)

Soba se odda
5 sob in kopalnica, zgoraj, se oddajo na 1118 E. 72 St. (212)

E. 71 St. blizu St. Clair
Dvodružinska, 4 spodaj, 4 zgoraj, plinski furnez, vetrna okna. Se mora prodati. Samo \$9,000.

E. 71 St. fara sv. Vida
Dvodružinska, 6-5, plinski furnezi, 2 garaži. Se mora prodati. \$15,500.

Globokar Realty
986 E. 74 St. HE 1-6607 (212)

Na Clearaire Rd.
6-sobna enodružinska hiša, zelo čiste sobe, velika kuhinja in spalnice; plinski furnez, garaža. \$14,900. Blizu vsega.

Blizu E. 185 St.
4 sobe spodaj, 2 zgotovljeni zgoraj, garaža za 2 kare. Vpraša za \$12,800. Oglejte si jo. Mi hočemo Vašo ponudbo.

John Knific Sr. Realty
820 E. 185 St. IV 1-9980 (212)

Kupim
rabljen šivalni stroj znamke "Singer". Ponudbe poslati z označeno ceno na Alois Filipčić, 9505 Pratt Ave., Cleveland 5, Ohio. (212)

Naprodaj
Bolniška postelja in modroc se prodaja. Kliče UT 1-2485. —(213)

V najem
se odda soba, kuhinja, kopalnica in porč, čisto. Svoj vhod. Kliče 881-6792. —(212)

Sobe se odda
5 lepoh sob. Plinski furnez. Oglasite se po 5. uri na 1018 E. 72 Place ali kliče HE 1-3629. (27, 1, 3 nov)

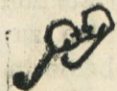
Garažo oddam v najem
na 1162 E. 60 St. Kliče EN 1-1633 ali pridite k Superior Body, 6605 St. Clair Ave. (1,3,6.nov)

Moški in ženske
ki morajo nositi elastične nogavice (elastic stockings) ali pa pasove (reducing belts), bodo dobro postreženi pri nas. Lekarna je odprta ob nedeljah do 6. ure zvečer.

Mandel Drug
15702 Waterloo Rd. Cleveland, Ohio

PREGLED OČI

OČALA PO MERI



Dr. J. S. Waldman

OČESNI ZDRAVNIK

922 E. 79 St.

HE 1-6160

CVETLICE ZA VSE PRILIKE!
STAR'S PARK VIEW FLORISTS
9334 Kinsman Rd. MI 1-2469
Ponoči: EX 1-5078
Cleveland 4, Ohio
—"F.T.D." Telefonična postrežba!—

Dodatki - Podstrešja, Kuhinje - Kopalnice
Rekreacijske sobe
Aluminijaste obloge

ED STARIC HOME REMODELING

1161½ E. 61 St.

Telefon 881-9315

Zavarovano - Zajamčeno
Brezplačna ocenitev

CERTIFIED TYPEWRITER SERVICE

1127 East 66th St.

Pisalni stroji in seševalni stroji naprodaj v najem in v popravilo
Trakovi in carbon papir
J. MERHAR
Pokličite HENDERSO 1-9009

Čistimo v vaše zavodoljstvo

Tudi barvamo - likamo
in popravljamo

ACME DRY CLEANING & DYEING CO.

672 E. 152 St. GL 1-4374

INSURANCE

Fire — Windstorm
Automobile

Za zanesljivo postrežbo se
priporoča

Daniel Stakich

Agentura

804 E. 185th St.

KE 1-1934



ZAKRAJSEK FUNERAL HOME CO.

6016 St. Clair Ave.
Tel. ENDICOTT 1-3113

RADENSKA VODA mineralna 65c
liter
CAJ: Plininski — Odvajalni — Tav-
zentrože — Kamelice
Vaskovrstne knjige in muzikalijske

TIVOLI IMPORTS

6407 St. Clair Ave. — HE 1-5296

ZA DOBRO PLUMBINGO IN GRETJE POKLICITE

A. J. Budnick & Co.

PLUMBING and HEATING

6631 St. Clair Ave.

Business Phone: UT 1 4492

Residence: PO 1-0641

Med naprodaj
Lepa jesen je pripomogla, da so čebele nanesele veliko sladkega medu. Rad bi rojakom postregel. Kliče ali pridite na dom. Anton Barbič, 7910 Rosewood Ave., Cleveland 5, Ohio. Tel.: DI 1-4887. (31, 3 nov)

6-sobno stanovanje
z gorkoto in vročo vodo, zgoraj na 7117 St. Clair Ave. oddamo. Kliče telefonično EN 1-4423 ali pridite, da se dogovorimo. (31, 3 nov)

Hranite denar za deževne dneve
—kupujte U. S. Savings bonde!

Mnenja in vesti

iz Železnega okrožja

Piše Andrejček

Duluth, Minn. — Čas poteka z neizprosno hitrostjo naprej. Kakor da je bilo še včeraj, ko smo lansko jesen ta čas ropotali v volilni borbi za Kennedyja in druge razne kandidate, a vendar je od tega že eno leto za nami in v javnosti se že zopet čujejo fanfare raznih politikov, ki si pripravljajo pota v prihodnje volitve, ki bodo prihodnje leto 1962. Tam ob Pacifiku se oglasa s kritikami, napovedmi in s takimi in takimi izjavami bivši podpredsednik Nixon. Možno je more pozabiti, kako mu je usodno v zadnjih volitvah dala "korbec", ko je bil vendar tak signature, da se bo vsedel v Belo hišo in prevzel politično gospodarstvo nad deželo. Pa je na tem svetu že tako, ljudje delamo "rajtege" brez krčmarjev, ti pa nam pozneje vse račune "preangavijo" in preuredijo.

Ko sem zadnjič na Chisholmu prav tole povdaril mojemu prijatelju, mi je ta v njegovem ribenškem narečju to stoprocentno potrdil in dejal: "To imaš pa prav Andrejček. Tudi meni se tako godi na svetu, kakor Nixonu v politiki. 'Vajš', je zavrnil svoje, jaz že vse od tedaj, ko sem v to 'kontro' prišel, rajtam kako bi postal milijonar, pa še ne danes nič iz te moje rajtenge! Pa bo kdo kar takole za prezidenta prišel? Pejd, pejd Andrejček. Politika je politika, ki se ti spredaj smeje, zadaj ti pa osle kaže..."

Kar prav sem mu dal. Preprosti zaključek, kaj je politika in kakšna je, pa kar pravilen. Jaz sem svoj čas omenil, da narodna politika naše dežele se v večini kuha in izkuha tam okrog doma zlatega teleta. Saj veste, kje je ta dom? Tam na Wall Streetu. Kogar ta dom odober in je z njim zadovoljen, navadno prodre. Zakaj tako, je treba proučiti, kar ni težko.

Se pa marsikateri stari politik v svojih računih tudi vračuna. Računstvo zlasti v politiki je zvito in zapeljivo. V zadnjih volitvah so bili republikanci slabi strategji. Računali so, da imajo pred seboj še vedno tiste starega tipa volilcev, kakor v prejšnjih volitvah. Republikanci so v tem oziru podobni starim očencem, ki neradi izročijo ključ gospodarstva mlajšim, ampak le po tistem starem načelu: meni luč — sinu ključ. V nekaterih slučajih to še gre, pa ne v mnogih. Posebno ne v sodobnem političnem življenju, ko se to čez noč spreminja. Hitre spremembe diktirajo in povzročajo okoliščine vseh raznih življenjskih naglic doma in po svetu. Nič ni gotovega, da bo na mestu in da bo držalo to, kar večer preje kdo določi, prihodnje jutro. Je tudi v političnih ozirih naglica in njene zahteve po hitrem ravnanju in po hitrem spreminjanju smernic vse tako spremenila, kakor n. pr. vojskovanja armad. Celo vojaki iz zadnje svetovne vojne bi sedaj ne bili dosti uporabni v ravnanju z novim orožjem. Vse je spremenjeno. Novi aparati, katere morejo obratovati le za to izurjeni vojaki. Pa tudi le v gotovi starosti, ko gotovo starost vojak preseže, ni več fizično uporaben po računanju strokovnjakov. Omenjam to le za neki primer, kako se vse spreminja in kako se je spremenilo tekom par zadnjih desetletij, pa še tako daleč ni treba iti nazaj.

Prav tako je tudi v politiki. Republikanci so bili baš v zadnjih volitvah malo prepočasni, okoreli, ker so vodili kampanjo po njihovih zastarelih načinih. Niso računali, da imajo pred seboj drugačnejšo javnost, kakor so jo imeli pred desetletji. Prepričano so se jim odprle oči, še

le po porazu lanskega novembra. Nekaterim starejšim republikancem pa še danes ne.

Republikancem še danes ne ugaia to, kar se je pod Rooseveltom napravilo in doseglo za male ljudi. Še vedno zabavljajo n. pr. čez starostno zavarovalnico (Social Security) in omenjajo to kot zapravljanje in razmetavanje. Z vsako tako opazko si odbijajo glasove malih ljudi. Na tistem so tudi proti unijam, da si zadnje čase ne več tako očitno. Računali niso tudi dovolj v zadnjih volitvah na ženske glasove, da so ženske dandanes drugačnega mnenja, kakor so bile pred leti. Zakaj? Do pred zadnje vojne je bilo sicer zaposlenih precej žensk v raznih industrijah, a več kakor tri četrtine manj, kakor pa jih je od 1941 pa do zdaj. Statistika kaže, da je zdaj v vseh ameriških industrijah in raznih položajih zaposlenih nič manj kakor 22,413,000 žensk. In vse te so več ali manj volilke. Te so kolikor toliko organizirane v raznih unijah, kjer jih poučujejo nekaj tudi o politiki. Vse morajo plačevati davke od zaslužka in drugega in spoznavajo bolj in bolj, kdo je za njihove koristi in kdo ne in po svojih zaključkih o vsem tako tudi v raznih volitvah volijo.

Zdi se, da je mladi Kennedy in pa njegov kampanjski aparat, ki so ga vodili mlajši ljudje, to bolje razumel, kakor pa republikanci, ki so paradirali okrog svojimi v tem oziru že zastarelimi načini. Kennedy je oznanjal, da bo skušal napraviti več za male ljudi in za vse potrebne pomoči. To delno skuša, a ga pri tem republikanci ovirajo v senatu in kongresu. Hoče ustvariti več javnega dela, da bo več zaposlitve za brezposelne. Republikanci pa večkrat pravijo, da je to zapravljanje, kar končno ni. Ljudje na vse to gledajo in sodijo.

Podoba vsega je kakor v kaki družini. Oče konservativen, čuva zavezano mošnjo in ne šteje rad iz nje denarja, kakor da ga

ho nesel seboj v grob. Mati pa, okrog katere se sučejo otroci in jim ta ljubeznivo daje kar more, so bolj okrog matere. Ta jim da to in ono, od nje dobijo to in ono za pod zob, za obleke itd. Če bi šlo pri njih na volitev, bodo v večini slučajev volili za mater, ker od matere dobijo. Tako je tudi v našem političnem življenju. Stari, brezposelni in drugi, ki potrebujejo pomoči take in take, so bili na splošno iste vedno deležni več od demokratov, kakor pa od republikanskih administracij. Izakega razloga se naj taki potem zavzemajo za republikance, ki jih dosti drugače ne poznajo, kakor le ob volitvah, kadar rabijo njih glasove. Vsak tak bo ravnal po geslu: kdor je zame, bom jaz zanj!

Kar se tiče naše zunanje politike, ta nas zanima in nas mora zanimati. Toda ne odločuje pa toliko ob volitvah, kakor to, kako se nam godi doma, kaj nam tukaj nudi življenje. Kakšno socialno oskrbo imamo tu, kako se doma gospodari. Danes imamo nekako 74 milijonov delavcev v deželi. Od teh pravijo, da je nekako med 67 do 68 milijonov zaposlenih in kakih 6 do 7 milijonov brezposelnih. Med zaposlenimi je blizu 22,500,000 žensk. Življenje je dandanes drago. Veliko se zasluži, pa veliko potroši. In ljudje so zaskrbljeni, kaj bo z njimi na starost. Ljudi po 45 letu ne najemajo več radi. Marsikje so bolezn. Socialna oskrba za potrebne je nujna potreba. Kdor je proti primerni, pošten, pravični socialni oskrbi, ta ni za male ljudi. Kdor se te dolžnosti boji, ta bi rad le sam vse pograbil in mu za bližnjega ni nič. To tudi krščansko ni. To so razlogi, ki dajo misliti.

Volivcem 4. varde v Euclidu

Euclid, O. — V torek, 7. novembra, je volivni dan. Dolžnost vsakega "zaveznega državljanja" je, da se posluži svoje državljanke pravice in gre na volišče, kjer lahko svobodno voli ali glasuje za svojega kandidata. Milijonom v zaslužnjem svetu je ta pravica odvzeta in voliti morajo za kandidate, ki jim jih predloži vladajoča klika.

Torej, v torek 7. novembra, vsi na volišče in volimo za kandidate, ki bodo po našem mnenju

v resnici zastopali naše interese in delali za napredek našega mesta.

V Euclidu kandidira več naših slovenskih rojakov v mestno zbornico in med njimi je tudi naš mladi Frank J. Chukayne, (Čukajna). Frank je sin pokojnega Ignaca in še živeče Frances Cukajna, roj. Baraga. Je star 39 let, poročen in živi na 20120 Beachview Dr., Euclid. Frank je aktiven v bratskih, cerkvenih in delavskih organizacijah. Priporoča ga Clevelandka AFL-CIO delavska federacija.

Volivci 4. varde! Če hočete imeti dobrega in zmožnega zastopnika v mestni zbornici, potem v torek 7. novembra poščite na volivnem listku ime Frank J. Chukayne in naredite križ pred njegovim imenom. Če bo izvoljen, ste lahko prepričani, da boste imeli dobrega zastop-

nika pri mestni vladi.

Vsi na plan na volivni dan!
Milan A. Jaksic.

Zahvala ustanoviteljev SND v Pittsburghu

Pittsburgh, Pa. — Mi, trinajst še živajočih ustanoviteljev Slovenskega doma pred 50 leti, se iskreno zahvaljujemo odboru Slovenskega doma za nadvse častno počastitev, ki smo jo bili deležni na proslavi 50-letnice. Prejeli smo mnogo čestitk in hvale od članstva od blizu in daleč, odbor pa nam je poklonil v spomin lep dar.

Zelimo, da bi sedanji odbor Slovenskega doma v Pittsburghu enkrat prejel prav toliko hvale, kot smo jo mi.

John Boyance.

Obdržite... SODNIKA

HARRY

AUSLANDER

— in —

MUNICIPAL COURT

Former Assistant Attorney

General of Ohio

* * *

Former Assistant

City Prosecutor

* * *

Former President of

Cuyahoga County Bar

Association

Cosmopolitan Democratic League

Cleveland Federation of Labor

AFL-CIO

CUYAHOGA COUNTY DEMOCRATIC EXECUTIVE COMMITTEE

ENDORSED BY:

The Plain Dealer
Citizen's League
Cuyahoga County Bar
Association
Cleveland Bar Association
CUYAHOGA COUNTY DEMOCRATIC EXECUTIVE COMMITTEE

The Plain Dealer, ki priporoča sodnika Auslander-ja, pravi v svojem uvodniku o njegovi službi na sodišču:

"...Sodnik Auslander vedno znova dodaja k svojemu dobremu glasu o popolni poštenosti in izredni predanosti. Prepričani smo, da bo z novo skušnjo imel možnost, postati ena izmed zvezd sodišča."

X

HARRY AUSLANDER

AUSLANDER FOR JUDGE COMMITTEE

Robert W. Cassidy, Chairman, 4473 West 174th St., Cleveland, Ohio

Mary Ann Celebrezze and Casimir Bielen, Co-Chairmen

Frank J. E. Swita, Secretary

GLASUJTE "YES"

... za svojo družino

... za razvedrilo!

GLASUJTE ZA "BOND ISSUE 5"

PODPIRAJTE SVOJ ZVERINJAK!

Vaš glas za "Bond Issue 5" bo pomagal napraviti clevelandski zverinjak najlepše razvedrilo za celo družino! Pomenil bo več prostora za parkiranje — boljše ugodnosti — predvsem pa — več živali! Vse to vas bi stalo — manj kot petindvajset centov na leto!

ZA ZVERINJAK PRIHODNJIH LET

GLASUJTE "DA" PRI TOČKI 5

The Citizens Committee for a Better Zoo
Dr. Mark C. Shinnerer, Chairman
1439 Bunts Road, Lakewood 7, Ohio

Volivci iz Garfield Heightsa

IZVOLITE

TYLICKI

ZA ŽUPANA

Priporočan od večih skupin in demokratskih organizacij

Napravite Garfield Heights boljše mesto za delo in življenje!

Izvolite Tylicki-ja za župana za boljši Garfield Heights.

X

TYLICKI ZA ŽUPANA

SOMEŠCANI CLEVELANDA

KOT VAŠ KANDIDAT ZA ŽUPANA OBLJUBLJA

ALBINA R. CERMAK

PREBIVALSTVU CLEVELANDA:

1. Novo dobo napredka.
2. Vstrajni napor za ustvaritev tisočev novih služb v Clevelandu nudenjem novih možnosti ustvaritvi novih industrij.
3. Pozitiven program za končanje okuževanja zraka in jezera z odpadki.
4. Borbo za odstranitev razpadajočih mestnih delov in nevarnosti požara izpostavljenih stanovanjskih hiš.
5. Program za izboljšanje transportnih sredstev po zmerni ceni.
6. Popolno izgradnjo clevelandskega pristanišča na vodni poti Sv. Lovrenca.



ZA VEČJI CLEVELAND

za župana Clevelanda

X

ALBINA R. CERMAK

PRI VOLITVAH V TOREK, 7. NOVEMBRA 1961.

Cermak for Mayor Committee

JAMES J. LIVINGSTON, Chairman

3742 W. 169th St.

Cleveland, Ohio

Naročite se na dnevnik "Ameriška Domovina"

V blag spomin

DRUGE OBLETNICE SMRTI
NAŠE LJUBLJENE
SOPROGE, MATERE IN
STARE MATERE

Justine Verbič

ki je umrla 5. novembra 1959

Leti dve sta že prešli,
a Tebe od nikoder ni!

Kje si, moja ljuba žena,
kje Tvoj mili je obraz,
kje je Tvoja skrbna roka,
ki skrbela je za nas?

Naša mamica predraga,
šla si proč od nas,
črna zemlja Te pokriva,
a mi pogrešamo Te ves ta čas!

Počivaj v miru, draga žena,
preljuba mati v grobu tam,
v spominu vedno boš ostala,
nepozabna, draga nam!

Tvoji žalujoči:

I G N A C — soprog
JUSTINE in ROSE, hčeri
VICTOR, CHARLES, zeta
IRENE in KENNETH, vnukinja in vnuk

Cleveland, Ohio, 3. novembra 1961.



V BLAG SPOMIN

OB ČETRTI OBLETNICI SMRTI NAŠE LJUBLJENE
MATERE IN STARE MATERE

Antonije Grdina

ki je zaspala v Gospodu 5. novembra 1957.

Zakaj si, predraga šla od nas?
Samevamo brez Tebe, dolg je čas
pogrešamo ljubeči Tvoj smeh-ljaj,
zaman, zaman Te kličemo nazaj.

Obo nam Tvoje več ne sije,
srce ljubeče več ne bije,
za Te se gorka solza lije —
a zaman, Tebe krije grob hladan.

Žalujoči ostali:

SINOVI IN HČERKI

SNAHE, ZET, VNUKI

Cleveland, Ohio, 3. novembra 1961.

Prebarvajte vaše sobe

Kako prijetni bodo dolgi zimski večeri v čistem, nanovo prebarvanem domu. Sedaj je čas, da vam prebarvamo sobe, da bodo lepe za zimo. Se danes pokličite za brezplačen in neobvezen proračun. Delo zajamčeno, cene zmerne!

Izposojamo "steamer" za odstranjevanje stenskega papirja. Se priporoča:

TONY KRISTAVNIK, Painting & Decorating
UT 1-4234 HE 1-0965

NAPRODAJ

Ohijsko in kalifornijsko

GROZDJE IN MOŠT

POMPEI WINERY

3990 E. 89 St.

DI 1-3185

pri Harvard

Joseph L. Fortuna

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave.

MI 1-0046

Moderni pogrebni zavod

Ambulanca na razpolago podnevi in ponoči

CENE NIZKE!

PO VAŠI ŽELJI!

USTANOVLJENO 1908

Zavarovalnino vseh vrst vam točno preskrbi

HAFFNER INSURANCE AGENCY

18108 HILLER AVENUE

IV 1-0653

Karel Mauser:

LJUDJE POD BIČEM

III. del.

Nataši bom zdaj v mehko skuhala jajce. Kaj bi jedli vi, gospod Bregar? —

Začuden jo gleda in ne more prav razumeti, kaj hoče od njega.

— Jaz ne bom ničesar zdaj, Neža, Morda malo kave. Toda Nataša je lačna, da. Skuhajte ji nekaj. Saj moraš biti res lačna, draga. —

Obrnil se je k Nataši in ko je videl, da Neže ni več v sobi, je stopil k zofi in ji z roko popravil lase.

— Zdaj bo spet vse dobro — je rekel. Sklonil se je in ko jo je poljubil na usta, se mu je zdelo, da so se celo ta tako stanjšala, da je ob poljubu zadel ob zobe.

Ni upal položiti roke na njene prsi. Čeprav je čutil bolestin Natašin napor, da bi se mu približala. Ni bil to gnus, bila je groza, ki mu je branila, strah pred spoznanjem, da bi začutil bitje njenega srca naravnost v svoji dlani, ker ga skupaj potegnena koža komaj pokriva.

— Tako težko mi je, Blaž, da nisem več lepa — je rekla nenadoma. — Zdaj se bom vedno razpravljala le v temi.

Grizlo ga je, da je tako naravno in grozno odkrivala njegove misli in čeprav je vedel, da bi ji moral reči nekaj ljubečega, je z veliko muko spravil čez ustnice le blede laž.

— Privezana sva drug na drugega, Nataša. Saj ni nič. — Nič — je rekla. S prsti je vlekla po zofinem naslonjalu.

— Kadar ni bilo Neže ali tebe poleg mene in sem bila čisto sama v tisti sobici, me je tolikokrat obhajala groza. Veš, celo to sem premišljala, da vse to ni bilo gnojenje, da bi mogel biti rak in je zdravnik zavoljo tega silil k operaciji. —

Videl je, da govori z zaprtimi očmi in da se z vso silo trudi, da ne bi planila v jok.

— Takih blodnih misli, Nataša. —

Neža s pladnjem v roki je

CHICAGO, ILL.

REAL ESTATE FOR SALE

ROLLING MEADOWS—BY OWNER. 3 bdrm. year old ranch. Nr. schools & stores, alum. S & S. Att. gar. Paved dr. Lge. fenced yard. Only \$18,900. Also many extras. CL. 9-3889. (212)

PROSPECT HEIGHTS—BY OWNER

Beaut. 3 brm. ranch. Stone front & fr. pl. 1½ baths, 2 car att. gar. Scrnd. porch. Hobby rm., lge lot. Choice loc. Many extras. Under \$30's. Cor. Lonsdale-Owen Pl. CL. 5-0452. (212)

LOMBARD—Country home. Beaut. Indesp. 2½ acre lot. 180 trees, incl. 90 ev., 30 fruits, 1 mi. to E.W. Toll Rd. Frame ranch, 2 bdrms. Frpl. W-W crptg. Cool Vent Awning. Comb. s/s. Lge. 2 car gar. Cyl. fenced back yd. Rear A has 2 bldgs. suitable for pony. Low taxes. Owner N.W. cor. 17th-Highland. MA. 7-4954. (212)

BY OWNER—4 rms. 2 bdrms. Brick & frame cottage. Good neighborhood. Close to shopg., schls. & transp. Only \$8,000. CR. 7-6363. (212)

odprla vrata in pri pričji je utihnil. Ko je šla mimo njega, ga je ošinila z dolgim, vprašujočim pogledom.

— Vaša kava — je rekla hladno.

Nato je dela pladenj na mizico in pomagala Nataši, da je udobno sedla.

— Moja velika punčka — je rekla smeje.

Ko je jedla, jo je Blaž opazoval. Leva roka je bila čudno priključena k telesu kakor da jo sploh ne more premakniti. Ob očeh je imela drobne, paljhačaste gubice in ves obraz je bil čudno bel in prosojen. Celotno njeno telo je viselo v levo stran, kakor da se bo zdaj zdaj prevesilo in da le z velikim naporom lovi ravnotežje.

— Takoj jutri bova pričeli z vajami, Nataša. Vsak dan bova pol ure na vrtu. —

Nežin mirni glas je pretrgal Blažev opazovanje. Stresel se je, kakor da se je zalotil v grešni misli in zmedeno segel po kavi.

— Glavno je, da je spet doma — je rekel in mešal z žličico po skodeli. — Tam v bolnici si bila vendarle veliko sama, tu boš imela Nežo vedno ob sebi. —

Videl je, da je z desno roko, v kateri je še vedni držala žličico, tipala po Nežini roki.

— Neža je veliko prestala — je rekla tiho. — Vse tiste prve noči je prebila ob meni.

Ko je pojedla, jo je Neža spremila v spalnico. Bregar je hotel pomagati, toda Neža mu je z očmi povedala, da ga ne potrebuje. Sedel je nazaj, spil kavo do konca in z bledeimi občutki, da je trenutno odveč, odnesel skodelico v kuhinjo. Nekaj časa je zgubljeno stal v prostoru, prisluškoval besedam, ki so le medlo prihajale do njega in nazadnje odšel na vrt. V pisarno je mislil oditi šele popoldne.

Bil je toplej majski dan in drobne štenice belih oblakov so se ljubko odvijale po nebu, segale proti Krimu in se zgubljale v modrozeleni barvi gričev v daljavi. V podstavku s širokim kamenitim krožnikom na vrhu, kjer je lani imel petunije pa je bil to leto brez prsti, sta se v vodi, ki je ostala od zadnjega dežja, igrala dva vrabčka, tunkala glavici v vodo in frfotaje škropila kapljice daleč naokoli. Gledal je to igranje, dokler nista odletela.

Da, Natašin prihod domov pomeni novo obdobje življenja. Tega življenja, ki zdaj prihaja, ni bil vajen. Tu so dejstva, ki jih ni moč obiti niti spremeniti. Trdno in neizprosno stoji in z njimi je treba računati povsem drugače kakor nekoč. Na nek način ga je Razpet dotekel in mu počasi jemlje nazaj, kar mu je nekoč uplenil. In prav v tem je tragika, ki se je pojavila tako nenadoma in nepričakovano.

Z železnim oprijemom ga je življenje postavilo v kot, kjer mu še tako spretno izmikanje več ne pomaga. Vse doslej je lahko delal ovink in igral na dve karti, zdaj mu je ostala le ravna črta, ki ji lahko vidi do konca. Na njej se srečujeta Natašino razpadanje in njegova lastna brezmočna mu-

ka. Celo zadnje, krove Razpetove stopinje so še vidne.

Dokončno ujet kakor muha v pajčevino. Vse doslej je imel srečo, zdaj ga je sreča zapustila in prepuстила usodi. Uspešno mu je, da je vseskozi plaval po sredini, celo v tistih časih, ko je že mislil, da se bo moral odločiti za eno stran. Tisti meseci taborišča so bili zanj pripraven konjiček, katerega se je držal. Spretno se je izmikal pozivom v gozd in prav tako previdno ravnal z nasprotno stranjo. Preko OF zaupnika je pošiljal blago v partizane, toda dajal lepe vsote tudi za begunce, ki so pribražali pred partizani v Ljubljano.

Da, imel je srečo in zveze. Zdaj oboje odhaja, celo Saša postaja strupeno porogljiv. Preteklost se drobi v drobne, smešne koščke, ki nič ne pomenijo in sedanost se je nenadoma ogradila z Natašino boleznijo.

Čuti, da v svoji nemoči postaja surov, da se skuša izmuzniti dejstvu, ki ga ne more spremeniti. Celotno drugo čuti jo. Na zadnji seji gospodarstvskega odbora je to jasno spoznal. Ponudili so mu spet, da odide v Avstrijo zavoljo nakupa in je ponudbo sprejel. Želak, dober prijatelj Sašin, ga je strupeno očvrknil. — In ženina bolezen, tovariš Bregar?

Videl je vse oči, ki so buljile vanj, porogljive oči tistih, ki nemske niti znali niso in zavoljo tega pri izbiri niso prišli v poštev.

Najbolj smešno pri vsem je bila nova odločba, da morata oditi dva in da je za dogovor treba napraviti natančen zapissek. Nenadoma se je Bregar počutil nesigurnega, iz užaljenosti se je že hotel umakniti. Vendar je čakal, koga mu bodo določili za spremljevalca.

Tovariš Lesnik je predlagal tajnico Lidijo. Proti je glasoval samo tovariš Ribnik. Čeprav je bil odločitve vesel, je čutil, da so ga hoteli ponižati, zdelo se mu je celo, da so mu dali vedeti, da vedo več kakor misli. Spravili so ga v zadrego, toda neznanjska sila mu je vezala besedo, da bi kaj zinil, čeprav se mu je zdelo, da bi se



V blag spomin

ČETRTI OBLETNICE SMRTI
NAŠE DOBRE IN NEPO-
ZABNE MAME

Mary Železnik

ki je v Bogu zaisnila svoje mile oči
dne 4. novembra 1957

Ko gledamo Tvoj mili obraz,
se nam napolnijo solze v oči,
ko pa mislimo, da srečna si,
zdaj z očetom združena, pa blaga Ti.

Ko pa se mi bomo zemljo zapustili,
se bomo z Vama združili.
Takrat veselje zopet bo,
ko se v nebesih združimo.

Se vedno žalujoca:

ANTON, sin
MARY, por. HARVAN, hči
VNUKI, SORODNIKI

Cleveland, O. 3. nov. 1961.

moral upreti.

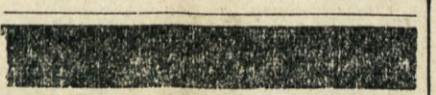
Po rožah so šumele čebele in ko je šel po beli stezi proti koturrtu, se je počutil majhnega in smešnega. V hipu se je domislil Lidijine sreče, ko je zvedela za novico. Ko ji je omenil Zelakovo pripombo, se je zresnila.

— Ze nekaj časa sem videl, da ima ta človek v Saši trdno oporo — je rekel. — Sicer pa . . . ljudje se strašno spreminjajo in človek skoraj več ne ve, komu bi še zaupal.

Misel je bila tako jasna, da se mu je zdelo, da jo je spregovoril na glas.

V juniju bosta torej odšla in zadeve se v teh dneh z Lidijo nista več dotaknili. Naravnost izmikala sta se ji kakor da oba čutiti neko krivdo. Lidija se je zaprla vase, celo tisti njen večni nasmeh je nekam ugasnil.

Z Natašnim prihodom domov je zadeva postala še bolj moreča. Pustiti ženo samo s služkinjo je gotovo stvar, ki bi jo bilo treba dobro premisliti. Umaknil bi se bil, da ni Pranka, toda zavoljo denarja, ki ga že hrani in zavoljo neumnosti, ki jo je že naredil ta no-rec, mora oditi. En sam nepreviden korak bi mogel sprožiti plaz sumničnega, izpod katerega bi se ne izkopal več. Želak bi triumfal in vrag vedi, če bi v tem slučaju ne šla vila in še kaj.



V blag spomin
DRUGE OBLETNICE SMRTI
NAŠEGA LJUBLJENEGA
SOPROGA IN OČETA

Frank Kovšca

ki je umrl 5. novembra 1959. leta.

Minilo je že leti dve,
odkar zapustil si ta svet,
odšel si tja, kjer ni nadlog,
naš dragi oče in soprog.

Spominjamo se srečnih dni,
ko še živel si med nami Ti.
Sedaj vse prazno je pri nas,
odkar ne sliši še Tvoj glas.

Spavaj mirno v tistem grobu,
snivaj sladko večni san,
duša Tvoja pa v višavah,
kjer naj Ti sije večni dan!

Zalujoca:

JULIA, soproga
FRANK, JR., sin
ELIZABETH, hčerka
KAY, snaha JOE, zet
3 VNUKINJE
MRS. FRANCES KERN, sestra
OSTALO SORODSTVO
Cleveland, O. 3. nov. 1961.

Zelaka se je bal. Bil je to politično zgrajen človek sicer brez zmožnosti, toda odkar je za njim stal Saša, so vsi ravnali z njim s prisiljeno spoštljivostjo. Čeprav misli nihče ni povedal na glas, vsi so čutili, da igra neko vohunsko vlogo, ki se zna končati z direktorsko karijero. In v tem je Bregar videl nevarnost zase. Zdaj ga še rešujejo zmožnosti, ki jih drugi nimajo, toda kako dolgo bo vse to šlo? Ni si bil na jasnem.

Prank Walter s svojo pripravljenostjo je bil pač izhod za bodočnost. Tudi drugi, celo vrhovi, imajo denar naložen na tujem. Nekateri v Avstriji, nekateri v Švici. Javna tajnost, v katero nihče ne upa drezati. Za dinar v tujini ne dobiš ničesar in vendar je toliko stvari, ki si jih človek želi. In globoko v Bregarju še ni ugasnila divja togota, s katero je gledal, ko so podržavili, kar je bilo očlovečevga. Polovico tega, čemur je danes direktor, je njegova osebna lastnina.

Do kosila je postopal po vrtu, vezal misli in zdaj pa zdaj s plašnim pogledom ošinil okno, za katerim je ležala Nataša. Bilo je zagnjeno.

Moral ji bo pač povedati in prenesti tiste njene obupne poglede, ki mu cefrajo še zadnjo voljo. Kosil je sam. Nataša je zaspala in Neža je ni hotela buditi.

Ko je odhajal proti pisarni,

se mu je zdelo, da diha lažje. Toda misli, da se je življenje v ostrem ovinku obrnilo v novo smer, se le ni mogel znebiti. Prvič v življenju življenju ni več zaupal. Imelo je skrite zanke, ki se jim človek v gotovem času ne more več ogi-

bati. Vendar si ni bil na jasnem ali je v tem krivda na trudnosti ali na obupu. Nema-ra v obojem.

(Dalje prihodnjič)

Iranite denar za deževne dneve
—kupujte U. S. Savings bonde!

Kegljanje V GRDINOVEM RECREATION CENTRU

Kegljanje je postalo najbolj razširjen in najbolj priljubljen šport Amerikancev, saj v njem udeležuje lahko vsakdo, naj bo mlad ali starejši. Zadnja leta pa je postal še posebno priljubljen družinam; družine so se ga oprijele in starši in njih otroci najdejo v njem eno najbolj prijetnih, zdravih in čistih zabav. Še posebno privlačne so v tem športu tekme med posameznimi društvi, moštvi iz raznih tovarn, trgovin, šol itd., ki se vršijo ne na kaki dobičkanosni podlagi, ampak zaradi športa samega.

V Grdinovem kegljaškem centru na 6019 St. Clair Ave. se vrši kegljanje vsak dan. Center je odlično urejen in voden in nudi kegljašem vsako udobnost. V njem tekmujejo med seboj moštva vseh mogočih društev in mnoge družine. Je pa na razpolago še nekaj ur prostega časa nekatere popoldneve in zvečer, ki bi ga ljudje in družine iz Senklerske okolice lahko izkoristili za kegljanje, in to: vsako sredo zvečer po polosni uri imamo "odprto" kegljanje, t. j. vsakdo lahko pride kegljat; prosta je tudi nedelja od dveh popoldne naprej . . .

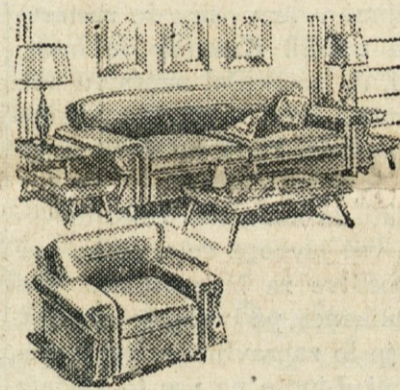
Kdor bi se interesiral za to, naj se oglasi v Grdinovem Recreation centru na 6019 St. Clair Ave., kjer mu bo uprava dala vse potrebne podatke o času in pogojih za kegljanje.

Grdina Recreation

6019 ST. CLAIR AVE.

Tel. EN 1-9398

SEDAJ NA RAZSTAVI



kompletna kolekcija INTERNATIONAL pohištva z res lepim izgledom . . . Lepota posebne izdelave, ki je samo vaša, je sedaj na razpolago po zelo ugodnih cenah.

THE GENERAL FURNITURE & APPLIANCE CO.

814 - 818 East 185th St.

IV 1-4433

Odprto
Od 9:30 dop. do 8:30 zv.
ob ponedeljkih, torkih, četrtek in petkih
Od 9:30 dop. do 6:00 zv. ob sobotah — Zaprto ob sredah

Vote ☒ YES Issue No. 10

1. Odpravite prenatrpano in nesnažno stanje na clevelandskem zastarelem prometnem sodišču (Traffic Court). GLASUTE YES ZA TOČKO NO. 10!
2. Naše prometno sodišče je najslabše v deželi. Skoraj 600 oseb na dan je stlačenih noter kot pujski. GLASUJTE YES ZA TOČKO NO. 10!
3. Nad 300,000 jih bo na prometnem sodišču letos. Morda boste VI sami med njimi!

Vaš glas za TOČKO NO. 10 ne pomeni NIČ
ZVISAANJA DAVKOV!!

VOTE YES FOR No. 10 (NEW MUNICIPAL TRAFFIC COURT BUILDING)

Endorsed by:

Citizen's League, Cleveland Bar Association, Cuyahoga County Bar Association, Mayor's Traffic Safety Education Committee, Greater Cleveland Safety Council, Cleveland Automobile Club, The Plain Dealer, Cleveland Press, all ward groups, all church and women's organizations.

New Municipal Traffic Court Building Committee

Robert J. Shoup, chairman
Mrs. Paul J. Gnau and Judge Louis Petrash, co-chairmen
Mayor Anthony J. Celebrezze, Judge August Pryatel,
Ex Officio

Dr. Slovenski Dom št. 6 S.D.Z.

priredi

BANKET ob 50. letnici obstoja

v nedeljo 5. novembra 1961

V SLOVENSKEM DRUŠTVENEM DOMU
20713 RECHER AVE.

začetek serviranja ob 5. uri pop.

IGRA RICHARD VADNAL ORKESTER



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

Telephone Pioneer Week



Reading from left to right: Charles A. Hunter, Governor DiSalle, Norman A. Schraffenberger.

Governor Michael V. DiSalle today proclaimed the week of October 29 as "Telephone Pioneer Week" in honor of the 50th anniversary of the national organization known as the Telephone Pioneers of America.

Locally about 2600 active and retired employees of Ohio Bell belong to the Cleveland Council of the N. C. Kingsbury Chapter No. 2. Throughout the United States and Canada there are more than 200,000 Telephone Pioneers belonging to 64 chapters and some 800 smaller councils. They comprise the largest social-industrial organization of its kind in the world.

"Telephone Pioneer Week" here will be marked by a Homecoming for retired employees, who will find the welcome mat spread out for them to return for a visit to their former place of employment. A gala dinner party also has been planned for Saturday evening, November 4, at the Somerset Inn.

Telephone employees become eli-

gible for membership in the Pioneers after they have served the industry for 21 years.

The organization was founded in Boston on November 2, 1911, with about 200 members. They had three purposes: To promote fellowship among telephone employees, preserve telephone traditions and maintain telephone history.

The spirit of Pioneering is represented by its triangle-shaped emblem. One side is for fellowship, another for loyalty, and the third for service. The last of the three — the spirit of service — has been exemplified through the group's numerous community service activities. This work has become second nature to the Pioneer organization, going far beyond the daily jobs and private lives of its members as they provide therapy aids for handicapped children, assist the blind and contribute to the needs of the poor and sick of their communities.

SHORTS on SPORTS

'Freshman' and 'Dean'

To Meet at OSU Sellout:

The dean and the rookie among Big Ten head football coaches will be matching strategy in the big battle between Iowa and Ohio State on Saturday. Jerry Burns is in his first season as boss of the Hawks, succeeding Forrest Evashevski. Burns' rival is Woody Hayes, now in his eleventh season with the Buckeyes. After ten years, Hayes has won 64, lost 23 and tied five for a .736 mark, one of the top winning percentages in the nation. A new all-time Ohio Stadium attendance record is a "definite possibility" for tomorrow's game. All tickets have been sold out for weeks and OSU Ticket Director George Staten says, "We'll hit 83,000 and if the weather is good, we'll be very close to the record."

A crowd of 83,481 saw Ohio play a 14 to 14 tie with Purdue in 1958. Seven other crowds of over 83,000 have been recorded.

Tribe Hires New Coach:

Francis James (Salty) Parker has been named to the Indians' coaching staff by new Manager Mel McGaha. Parker has been coaching for the San Francisco Giants for the past four years.

McGaha and Parker are residents of Shreveport, La., and both are former Shreveport managers. Parker is McGaha's second appointment. His first was Mel Harder as pitching coach.

A.L. Must Consider Yank Deals:

Year after year the Yankees are able to swing deals with clubs in the American League, and fans often inquire why the rest of the circuit doesn't band together to check the Bombers by refusing to trade with them.

Cal Griffith once explained the thinking on that point.

"Stopping the Yankees is a wrong approach. An American League owner who has a hole in his lineup to fill is concerned with his own problem solely, and is interested in the best offer to solve it, no matter where it comes from. If the Yankees can make the most attractive presentation, the owner is going to help himself first, and worry about the Yankees second."

Yanks Grab Roberts:

Roy Hamey, Yankee general manager negotiated the purchase of Robin Roberts from the Philadelphia Phillies and admitted he took a calculated gamble on the veteran right-hander, but added: "There is not much to lose and a lot to gain. . . It would be pretty nice if Robbie won 12 games, or even ten."

Roberts agreed that he was shaken by the failure of the Houston Colts and New York Mets to claim him in the draft, but he was quick to point out, "If one of those clubs had taken me, I wouldn't have been available for the Yankees."

Editor to Address Newman Alumni

At the regular business meeting of the Cleveland Newman Alumni Association to be held on Friday, November 3, the featured speaker will be Russell L. Faist, City Editor of The Catholic Universe Bulletin, who will speak on "The Apostolate of the Reader." The meeting is scheduled for 8:30 p.m. and will be held at Newman Hall, 2099 Abington Road, Cleveland.

A graduate of John Carroll University and father of five children, Mr. Faist previously worked with the Cleveland News. Recently he has submitted book reviews and feature stories to various Catholic publications: Marriage, Sunday Visitor, The Sign, and Catholic Digest.

The Cleveland Newman Alumni Association, an outgrowth of the Intercollegiate Newman Club, is an organization for Catholics who attended non-sectarian schools. Anyone interested in membership may call Miss Rosalie Skocaj—DI 1-4462—membership committee chairman.

Mayor to Speak at Rally

Joseph Muzic, president of the 32nd Ward Democratic Club, has extended an invitation to all residents to attend the pre-election mass meeting Friday, Nov. 3rd at Slovenian Workmen's Home, 15333 Waterloo Rd.

Activities will commence at 8:00 p.m. with Mayor Anthony J. Celebrezze and Councilman John A. Fakult listed as guest speakers for the evening.

The issues as well as other important political offices will be discussed. Refreshments and other special treats are included in this free and open to the public affair.

BUY SAVINGS BONDS!

St. Clair Savings Lake Shore Branch Approved



The proposed new Lake Shore branch office of the St. Clair Savings Association was approved on October 6th by Andrew C. Putka, Ohio superintendent of savings and loan associations, subject to rezoning of the property for commercial use, and that the office will be open for business in a permanent building by October 6, 1962.

Consideration for rezoning of the site by the Euclid zoning commission and approval by the City Council is now under consideration.

The proposed building, designed by architect Raymond A. Davies, will blend in with the existing residential section. The office will feature a community room, with full kitchen facilities, for use by local civic organizations. There will be an outside entrance to this room

in addition to access from inside the building. Landscaping will provide a screening effect from adjoining residential properties.

Other features include a safe deposit vault and an auto teller window, with provisions for a second window when required to serve the neighborhood. An abundance of off-street parking will be provided in a rear lot which will accommodate 53 cars.

Paul J. Schneller, president of St. Clair Savings, stated that there is also provision for future expansion of the building.

The main office of St. Clair Savings Association is at 813 East 185th Street. Other branches are at 25000 Euclid Avenue and 6235 St. Clair Avenue.

GLASBENA MATICA SUNDAY, NOV. 5

Glasbena Matica singing society raises the curtain for their fall opera production, 3:30 p.m., Sunday, November 5, 1961, at Slovenian National Home, East 65th and St. Clair.

The opera chosen for this year, "Tales of Hoffman" has proven very popular and has been made into a movie. Why such a favorable reaction from audiences? Because the story and music contain an entertaining blend of humor, love, tragedy, and a rousing college group. Some of the highlights follow:

PROLOGUE — Hoffman (Edward Kenik) and his companion, Nicklaus (Cecilia Valencic) join the students at Luther's (Don Jacin) tavern. They persuade Hoffman to tell of his fantastic three romances.

ACT I — Olympia, a doll, (Carolyn Budan) sings the famous doll song. Her mechanical movements are controlled by her owner, Spalanzani (John Perencevic) who is assisted by Cochenille (Tony Mramor). Hoffman is madly in love with the beautiful doll, until he breaks his magic glasses and sees that she was mechanical.

ACT II — In Venice, the barcarolle is sung by the second love, Giulietta (June Price) and Nicklaus with the chorus. Dapertutto (John Perencevic) traps Hoffman into challenging Schlemiel (Frank Ivancic) to a duel. Hoffman wins, but Giulietta sails away.

ACT III — His third love, Antonia (Anne Safred) is told by her doctor never to sing. She hears a voice. Dr. Miracle (Frank Bradach) tells her it is her mother. The ensuing trio is climaxed by Antonia's death in her father's (John Evans) arms.

EPILOGUE — The students start having fun as Hoffman dreamily falls asleep.

Mr. Anton Schubel is the director of Glasbena Matica chorus and the symphony orchestra which will play for this presentation. The ticket office will open one hour prior to the performance. Plan to see this operatic achievement being performed by people you know and in our own Slovenian language.

C. V.

Rummage Sale for Missions

On Saturday, Nov. 4, 1961 the St. Xavier Mission Circle will hold a rummage sale at 651 E. 152nd St. Sale will start at 8:00 a.m. and will continue until 7:00 a.m. All of the proceeds of this sale will go to the Mill Hill Fathers in their work among the lepers.

The Mission group has assembled a fine variety of articles for sale at reasonable prices. May we ask you to come and look over the articles . . . there is no obligation to buy.

Committee.

DON'T BURN UP YOUR TIRE MONEY . . .

Drive in for an alignment check-up

MOTOR REPAIR

RICH'S AUTO BODY AND PAINT SHOP
1078 E. 64 St.—HE 1-9231

Air Force Electronics Field Wide Open

Major Eugene Sydlowski, Commander of Air Force Recruiting in Northern Ohio, has announced that the USAF Electronics Schools throughout the country have openings permitting a greater number of students to enter the courses.

He explained that with the emphasis on the New Aerospace Force, young men with an aptitude for electronics are vitally needed to operate and maintain equipment necessary to keep our aircraft, missiles, and space vehicles in first class working order.

The Electronics program, one of the most rewarding of those offered by the Air Force, is open to all high school graduates who can pass the mental and physical examinations.

Area Air Force Recruiter Sgt. Miller or Sgt. Irvin, whose office is located at 7909 Euclid Ave., said that a special Electronics Testing session will be held on November 16, at 10:00 o'clock. All interested men are urged to contact Sgt. Irvin or Sgt. Miller at phone 795-1124. All necessary arrangements will be made for testing.

DEATH NOTICES

Bobonick, Michael — Husband of Anna (nee Protz), father of Patricia Ann (Norman Town, Pa.), brother of George. Residence at 1264 E. 61 St.

Gricar, Anthony F. — Husband of Velma (nee Champa), father of Roy J., Ray F., son of Frank, brother of Joseph (Chicago), Louis, Frances Moclinikar. Residence at 1210 Argonne Rd., South Euclid, O.

Kapel, Andrew — Father of Charles, Herman, stepfather of Frank Zadnick, brother of Mary Penko. Residence at 1437 Sulzer Ave., Euclid, O.

Lovsin, Dominic — Brother of Edward, Rudolph (Quebec), Alois, Joseph, Frank, Pauline, Mary (Europe), uncle of Alois Lovsin of Cleveland. Residence at 5301 St. Clair Ave.

Merkun, Rev. Anton — Residence at St. Mary's, 15519 Holmes Ave. Muha, Helen (nee Svigel)—Aunt of Mary Marolt. Residence at 962 E. 237 St.

Births

A baby girl, their first child, was born to Mr. and Mrs. Ronald Zak of 364 E. 288 St. With this event, Mr. and Mrs. Joseph Zak of 20710 Lake Shore Blvd., and Mr. and Mrs. Joseph Klemencic of Kapel Drive became grandparents, while Mr. Louis Radina of 20700 Lake Shore Blvd., and Louis Zakrajsek of 6609 Bonna Ave., became great-grandfathers for the first time. Congratulations to all!

A baby girl (first-born child) has arrived at the home of Mr. and Mrs. Tony Kristavnik, 1171 E. 61 St. (head of Kristavnik Painting). Grandmother for the first time is Mrs. Julia Jurca, 1169 E. 61 St. Great-grandparents for the first time are Mr. and Mrs. Victor Vokac of 1165 E. 61 St. Also grandparents are Mr. and Mrs. Kristavnik of Jugoslavia. Congratulations to all!

Wedding Bells

Saturday at 10:00 a.m. in St. Vitus Church, Miss Anne Tonkli, 6208 Schade Ave., will be married to Mr. Joseph Varl of Burlington, Canada. The bride is also the sister of Marion Tonkli, orchestra leader.

Real Value! U. S. BONDS!

Helping the World's Needy

Through the CATHOLIC BISHOPS' THANKSGIVING CLOTHING COLLECTION



A CAVALRY OFFICER OF THE IMPERIAL ROMAN GUARD DIVIDED HIS PROTECTIVE CAPE WITH A ROADSIDE BEGGAR ON A COLD WINTER'S NIGHT IN FRANCE 1600 YEARS AGO.

CONVERTED TO CHRISTIANITY HE TOLD HIS EMPEROR HE WOULD REFUSE TO BEAR ARMS AGAINST THE ENEMY ABOUT TO ATTACK THE ROMAN FORCES ON THE RHINE. HE WAS NOT A COWARD BUT PREFERRED CHARITY TO KILLING.

HE TOOK HIS ACCUSTOMED PLACE AT THE HEAD OF HIS INCREDULOUS LEGION, BEARING NEITHER WEAPONS NOR SHIELD FOR PROTECTION. JUST AS FINAL ORDERS FOR THE ADVANCE WERE ABOUT TO BE GIVEN, ENEMY ENVOYS REACHED THE ROMAN LINES ASKING FOR UNCONDITIONAL PEACE!

THE EMPEROR ACCEPTED THE MIRACLE, GRANTED THE OFFICER AN HONORABLE DISCHARGE, HE WENT ON INTO HISTORY AS ST. MARTIN OF TOURS.

ST. MARTIN'S NOBLE ACT OF CHARITY WILL BE RECALLED DURING THE CATHOLIC BISHOPS' THANKSGIVING CLOTHING COLLECTION FOR THE WORLD'S NEEDY.

YOU MAY PARTICIPATE BY LEAVING WEARABLE USED CLOTHES, SHOES, BEDDING AT THE NEAREST CATHOLIC CHURCH.



St. Vitus Turkey Festival

Everyone is invited to the annual St. Vitus Turkey Festival on Friday, Saturday and Sunday, November 17, 18 and 19.

For this occasion, the St. Vitus School children held a contest to make posters and signs advertising our Turkey Festival. Almost a 100 entries were received. So many were outstanding, that the committee decided to give 6 equal prizes instead of 3, and many others were also good.

The winning posters will be displayed around our church and school. The rest will be displayed in neighborhood business establishments. We advise you to look for these posters and read them, no two are exactly alike.

To the children who made the posters and to the Notre Dame Sisters and lay teachers who cooperated — a million thanks.

St. Vitus Christian Mother's Club

The St. Vitus Christian Mothers' Club is having its annual reception into the Arch-Confraternity of Christian Mothers' on November 8, 1961 at 7:00 in the church. Immediately following the service, the regular monthly meeting will be held in the church hall at 8:00. The faculty of the school will be introduced by our principal Sister Mary Robert S.N.D., who will also speak on "The Growth and Character of the Child."

Dorothy Archacki,
5422 Stanard Ave.
HE 2-2827
Publicity Chairman.

St. Vitus Men's Bowling League

OCTOBER 26, 1961

Brodnick Bros. Furniture and Appliances exploded the season's high game, 998, and 2717 series. No exceptional scores were rolled by individuals. Ed Avsec had the top series 221-569 while Stan Martincic had the high game 232. Other better games were rolled by: Ed and Al Kopore, brothers, each 225. Stan Mezie 214, John Nemanich 214 and Doc Tony Speech 211.

Brodnick Bros. routed Mezie Insurance in two games. John Pangonis' 547 paced the victors.

Brodnick Bros. 837 998 882 2717
Mezie Insurance 781 941 908 2630

La Mont's Pizza Palace jolted Baraga Court COF in two games. Ed Avsec started for the winners with his 221-569.

La Mont's Pizza 790 843 939 2572
COF No. 1317 827 809 876 2506

Double Eagle Bottling swept all three games from Hecker Tavern. Bob Mills 539 and Elmer Kuhar 204-537 collaborated in aiding the Eagles to victory.

Double Eagle Bot. 805 873 805 2483
Hecker Tavern 779 758 783 2320

CVW Wildcats stopped Cimperman Market in two games. Paul Vavrek 205-567 stood out for the Cats.

CVW Wildcats 922 931 912 2665
Cimperman Mart 797 850 769 2416

Grdina Recreation retained their close lead by beating KSKJ No. 25 in two games. Al Kopore's 225-567 topped Grdinas.

Grdina Rec. 972 919 756 2647
KSKJ No. 25 835 861 831 2517

Standings October 26, 1961

Grdina Recreation	15½	7½
KSKJ No. 25	15	9
Double Eagle Bottling	14	10
Mezie Insurance	13	11
La Mont's Pizza	13	11
COF No. 1317	12	12
Brodnick Bros.	11½	12½
Cimperman Market	11	13
CVW Goldbricks	11	13
Hecker Tavern	10	14
CVW Wildcats	9	15
Norwood Men's Shop	8	16

Schedule November 9, 1961

Alleys	
1-2: Hecker Tavern vs. Brodnick Bros.	
3-4: Mezie Insurance vs. La Mont Pizza.	
5-6: COF No. 1317 vs. Cimperman Market.	
7-8: Double Eagle Bottling Co. vs. Grdina Recreation.	
9-10: Norwood Men's Shop vs. KSKJ No. 25.	
11-12: CVW Wildcats vs. CVW Goldbricks.	

Team High Series	
Cimperman Market	2744
Mezie Insurance	2728
Brodnick Bros.	2717
Grdina Recreation	2699

Team High Game	
Brodnick Bros.	998
Mezie Insurance	989
Cimperman Market	978
Grdina Recreation	972

Individual High Series	
T. Urbas	642
E. Salomon	622
J. Macek	614
B. Collingwood	607
J. Nemanich	607

Individual High Game	
T. Urbas	277
C. Salomon	255
R. Massera	254
E. Salomon	248



NOV. 10 — Fish Fry by Dad's Club in new Auditorium.
NOV. 17 - 18 - 19 — Annual St. Vitus Turkey Festival in Auditorium.

Parade Monday

There will be a Celebrezze For Mayor parade next Monday, Nov. 6th beginning at 62nd Street, north of St. Clair Ave. All who have cars and wish to participate are welcome. Starting time will be around 6:15 p.m.

The Parade will end at Slovenian National Home, 6415 St. Clair Ave., where a big mass meeting will be held, sponsored by the 23rd Ward Democratic Club. There will be entertainment and door prizes — All Welcome

ULRICH LUBE,
Chairman.
JOSEPH GORNICK,
Co-Chairman.

Reporting from Washington

FRANCES P. BOLTON • Congressman, 22nd District, Ohio
410 HOUSE DISTRICT BUILDING, WASHINGTON 25, D. C.

WHAT IS A CONGRESSMAN?

Back in 1982 James G. Blaine gave a wonderful eulogy of which the following is a small part:

"There is no test of a man's ability in any department of public life more severe than service in the House of Representatives; there is no place where so little deference is paid to reputation previously acquired, or to eminence won outside; no place where so little consideration is shown for the feelings or the failures of beginners. What a man gains in the House he gains by sheer force of his own character, and if he loses and falls back he must expect no mercy, and will receive no sympathy. It is a field in which the survival of the strongest is the recognized rule, and where no pretence can deceive and no glamour can mislead. The real man is discovered, his worth is impartially weighed, his rank is irreversibly decreed."

He was quite right! Yet with it all I think most Members of Congress of both Houses find it to be so recompensing, so filled with many personal compensations. Of course, as in everything else, you get what you give!

Primarily each Congressman is elected by his District to make the laws under which we all live. In doing this we reflect the opinions of our constituents. But please remember that there are about as many opinions as there are people! The legislative part of the job means long committee meetings, first listening to witnesses, then rewriting the bill and carrying it on the floor. It also means much reading and studying for which there is never enough time. It means many consultations with Department heads and other Government officials.

But our days are filled to overflowing outside the legislative work.

So many letters with so many problems come in daily. Fortunately I have an excellent staff that do much of the research needed to answer the problems. But it is amazing how wide the range of need is. Perhaps a son is in overseas service and his father or mother dies. Can he be brought back, etc., etc.? An unhappy home situation that only the man himself can handle—can he come back? Oh, so many letters one cannot even imagine. Let me say here that I have found the Armed Services as heartiest a group as could be desired. Confusion in matters of pension claims, social security payments or emergency need of a passport—these are all part of a Congressman's daily living. A man wants an appointment with some agency official—he turns to his Congressman, who does what he can.

You can imagine what all this does to the actual quantity of daily mail. And I'm sure you know one cannot let it pile up. But a Congressman's mail is a wonderful road to understanding with the people in his District, and for me that means more than I can ever tell you.

These are only bits and pieces of the life that a Congressman can and does live. It leads one's mind and heart way out to the far horizons. It makes living a most exciting, frustrating, heart-breaking, wonderful business—especially the part that brings you to my office, sometimes just for a card to the Gallery, a plan for seeing Washington, or sometimes for a talk about the troubled times in which we live.

Let your imagination play on these few "bits" and know how deep is my appreciation of the privilege you, my constituents, give me in letting me serve you and so play a small part in building this great country of ours into the Nation she was designed to be.

The Bells of St. Mary's

PTU MEETING

St. Mary's PTU will hold their regular monthly meeting on Thursday, November 9, starting at 7:30 p.m., in the Study Club Room. A demonstration on the Advent Wreath will be given by Mrs. Louis Somrak. Seventh Grade mothers will be hostesses.

This Sunday beginning after the 9:15 a.m. Mass the Parent-Teacher Unit with the Sisters of St. Mary's School will hold their Second Annual Book Fair and Open House.

From 1:30 to 4:30 p.m. Open House will be held which will give parents and friends the opportunity to see the classrooms and visit with the Sisters and Lay Teachers of the school.

In the School Auditorium over a thousand books will be on display and sale for you to choose from. Books for every age group, ranging from the toddler to the teenager, cookbooks to the best of reference books. Head your Christmas or birthday list with a book, something that will be treasured and remembered for years to come. The proceeds from this Book Fair will go to help build a more complete school library which was started last year.

Mrs. John M. Spilar,
Corresponding Secretary
MU 1-2119

A New Name for Janders

Unfamiliar names appear every so often on the roster of diseases threatening Cleveland's health. In most cases they refer to illnesses that have existed for centuries, and not to new germs or viruses, as some people fear.

Infectious hepatitis was not registered as a nationally reportable disease until 1952, but it has plagued mankind for ages under other names. Since it is usually accompanied by jaundice, a yellowing of the skin and whites of the eyes, it has been called jaundice, yellow jaundice, even "yellow janders." Soldiers have called it camp jaundice; and physicians, catarrhal jaundice. The jaundiced condition can be caused by other diseases also, and is not always apparent in infectious hepatitis. Therefore, the term "infectious hepatitis" is more accurate—a new name, but not a new disease.

There have been 102 cases of infectious hepatitis, causing seven deaths, in Cleveland since January 1. People of all ages are susceptible to the disease, which is spread mainly from person to person through contaminated water or food. It is caused by a virus which has not yet been isolated.

The early symptoms of infectious hepatitis resemble flu and several other diseases, says Dr. J. Glen Smith, Commissioner of Health of Cleveland. Sore throat, headache, muscle pains, fever, nausea, weakness, and fatigue could all be warn-

ings of infectious hepatitis. If these symptoms persist, a physician's diagnosis should be obtained. The generally acceptable treatment for infectious hepatitis is rest and nutritious food as prescribed by a physician. Patients usually recover without a relapse, but if strenuous activity is resumed too early, a relapse is possible.

As yet, there is no preventive immunization for infectious hepatitis. The vigilance with which the Division of Health guards Cleveland's food and water provides a great deal of protection. But in this disease, as well as many other communicable diseases, personal vigilance is the first line of defense.

THE BUREAU OF HEALTH has added a film, filmstrip, and a series of three new pamphlets to its library. The film is "The Owl and Fred Jones," a cartoon treatment of

breaking old habits and forming new ones. "Off to a Good Start," a filmstrip, is a study of infant nutrition, accompanied by a discussion guide. The Environmental Sanitation pamphlet series consists of "Care and Feeding of Cockroaches," "Ants in Your Pantry," and "Strange Bedfellows," which deals with bedbugs. For information of using these, or other available materials, call Tower 1-4600, ext. 363.

Poison CO

The oxygen we take into our lungs with each breath is carried throughout the body by red blood cells. Without the cooperative efforts of red blood cells and oxygen molecules, man would die. Red blood cells combine with carbon monoxide, or CO, 200 times more easily than they do with oxygen. When carbon monoxide thus displaces oxygen in our bodies, we become dizzy, nauseated, and, in extreme cases, die from lack of oxygen.

Treacherous carbon monoxide fumes are invisible, tasteless, and usually odorless. Often the first warning of carbon monoxide poisoning is a feeling of headache or fatigue. Fresh air from an open window or door will usually supply enough oxygen to clear the system of carbon monoxide and eliminate feelings of discomfort. In some cases, however, carbon monoxide doesn't give its victim enough notice to allow him to get to a source of fresh air. The wisest way to defeat carbon monoxide poisoning is to stop it at its starting point—improperly burning stoves and furnaces, leaky flues, and poorly functioning exhaust systems in automobiles.

Dr. J. Glen Smith, Commissioner of Health of Cleveland, states that carbon monoxide poisoning causes many preventable accidents throughout the year. The goal of the year-long Blueprint for Life campaign, states Dr. Smith, has been set at the prevention of 12,000 accidents and the saving of 100 lives. The use of safety measures when heating homes and cars will help to meet this goal.

Furnaces and heaters should be cleaned, properly adjusted, and connected to a flue opening to the outdoors. Kitchen exhaust fans should be checked to see that they maintain an adequate draft, as they may cause a back-draft through the furnace flue if the house is sealed too tightly. Kitchen ovens should never be used for heating purposes. Proper ventilation will also prevent carbon monoxide poisoning in your automobile. If you are in a

parked car with the motor running, or are driving for long distances, an open window will insure your safety. If the motor is running while the car is inside the garage, the garage door must be open to let carbon monoxide fumes escape. Check automobile exhaust systems regularly for blown-out gaskets, loose manifolds, leaking exhaust pipe connections, and holes in mufflers. Carbon monoxide can make the most experienced driver lose control of his car. If you feel dizzy or headachy while driving, pull over to the side of the road and get out of the car.

If carbon monoxide poisoning occurs in spite of all precautions, remove the victim to fresh air immediately, and call a physician at once. If he is not breathing, or breathing irregularly, begin artificial respiration immediately.

DO YOU WANT TO IMPROVE YOUR BOWLING LEAGUE AVERAGE?

Get in extra bowling practice.

Open alleys available SUNDAY

afternoon and some evenings spots.

CALL for RESERVATION EN 1-9398

Grdina Recreation

6019 ST. CLAIR AVE.

Making your city a better place to live, work and raise a family—

the result of a GROWING Savings and Loan business

4%
Current Rate

INSURED
FEDERAL SAVINGS AND LOAN
ASSOCIATION

Three Convenient Locations...

ST. CLAIR SAVINGS

813 East 185th St.
25000 Euclid Ave.
6235 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio

POLITICAL ADVERTISEMENT

POLITICAL ADVERTISEMENT



elect
WILLIAM H.
BRETTON
TO COUNCIL
WARD I
DEMOCRAT

As a candidate for Council in Ward 1, I ask your support. I offer you guaranteed representation.

WILLIAM H. BRETTON

274 East 200th St.

IV. 1-0723

TRAVELOGUE ON YUGOSLAVIA

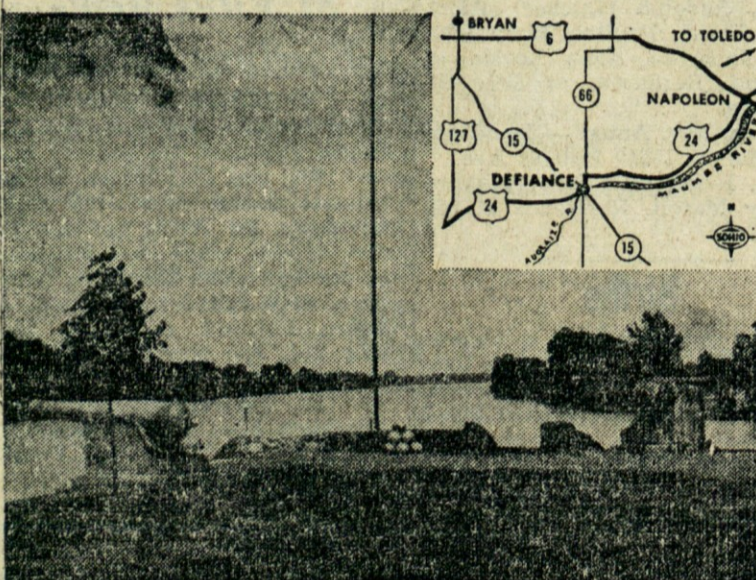
sponsored by
EUCLID EXCHANGE CLUB

Tuesday, November 14, 1961
at 8:15 p.m.

EUCLID SHORE
JR. HIGH SCHOOL
E. 222nd and Lake Shore Blvd.
Admission at door - \$1.00

Charles Slapnik FLOWER SHOP

FLOWERS FOR ALL OCCASIONS
6026 St. Clair Ave. EX 1-2134

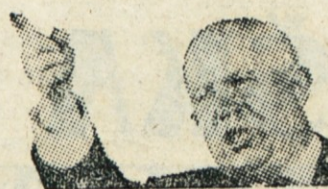


Standing today in Fort Defiance city park at the junction of the Auglaize and the Maumee rivers, it is easy to see why this Indian War outpost of 1794 was strong enough to win this name. It is said that General Anthony Wayne, "after surveying its block-houses, pickets, ditches and fascines, Wayne exclaimed, 'I defy the English, Indians and all the devils of hell to take it.' General Scott nearby remarked, 'Then call it Fort Defiance.'"

General Wayne's army launched from this outpost its final attack that resulted in the Battle of Fallen Timbers near present day Toledo. Fort Defiance, at the city of Defiance, was but one of the western frontier forts built by

Wayne. Starting from Fort Washington at Cincinnati, he proceeded northward and built successively Fort Hamilton; Fort St. Clair at Eaton; Fort Jefferson at the town of Fort Jefferson; Fort Greeneville at Greenville; Fort Recovery at Fort Recovery, Fort Adams north of Celina, and Fort Defiance.

Today the routes followed by General Wayne, General St. Clair and General Harmer on their expeditions against the Indians are well marked as the Anthony Wayne Memorial Parkway. Thousands of motorist families follow these pathways of history and visit the many historical sites in Ohio which had a big part in the opening of the West for settlement.



"We Will Bury You!"

says NIKITA KHRUSHCHEV

Will he "bury" us? "Never," you answer! But are you sure? What are you doing to oppose Communism? Help RADIO FREE EUROPE, the American People's Counter-Voice to Communism!

Mail your contribution now to: RADIO FREE EUROPE FUND

Box 1962, Mt. Vernon, N. Y.
Published as a public service in co-operation with The Advertising Council.



Re-Elect . . .

MARY K. KING

Euclid
Board of Education

FORMER TEACHER
in Elementary and High
Schools

Married, Mother of Three Children

- I Will Continue to Bring the Truth to the People
- I Will Work for Better Education and for Greater Economy in Our Schools

VOTE FOR

MARY K. KING

LONGEST SERVICE OF ANY MEMBER

HERBERT FITZGERALD, 20871 Edgecliff; Campaign Manager

CleveSavings

DON'T JUST WISH—SAVE FOR THE THINGS YOU WANT MOST

WE WELCOME SAVERS
ASK ABOUT OUR AUTOMATIC SAVINGS PLAN

The Cleveland Trust Company

70 CONVENIENT BANKING OFFICES

Member Federal Deposit Insurance Corporation

Elect . . .

MICHAEL J.

BOICH

for

COUNCILMAN-AT-LARGE

HELP BUILD A BETTER EUCLID

Vote Tuesday, November 7, 1961

10 Years of Council Experience — 1946 to 1956

ANDREW YERMAN, Campaign Chairman.



His first
step to
success

Your steady hands guide your son when he takes his first shaky steps. You can also help guide him on the road to success by protecting his future security now with Sun Life's Junior Adjustable Policy.

At age 21, the insurance automatically continues as whole life insurance, increased to five times its previous amount, with no increase in premium; or the policy can be continued for a lesser amount as paid-up or as endowment insurance.

For further particulars about this valuable plan, mail the coupon below. You will be under no obligation.

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

MICHAEL TELICH

JOHN R. TELICH, C.L.U.

2829 Euclid Ave.

CH 1-7877

Please send information on Sun Life's Junior Adjustable Plan.

NAME.....

ADDRESS.....

Elect

PETER J. KOTORAC

Council 3rd Ward

CITY OF EUCLID



DEMOCRAT

"Accountant by profession — Qualified for Financial Representation — President 'Democrats for Two-Party Government in Euclid.'"

"With his Qualifications, Enthusiasm, Desire and Interest in our progressive city, he faithfully promises to fulfill all obligations of Councilman in Ward 3 — City of Euclid."

JOHN BOZICH
371 E. 262 St.